

آموزشِ کاربردِ واژه

۱

برای فارسی آموزان

سطح مقدماتی و پیش‌میان

(ویراست اول)



مؤلفان:

رضامراد صحرائی

شهناز احمدی‌قادر

فائزه مرصوص

لیلا بنفشه

PERSIAN VOCABULARY IN USE 1

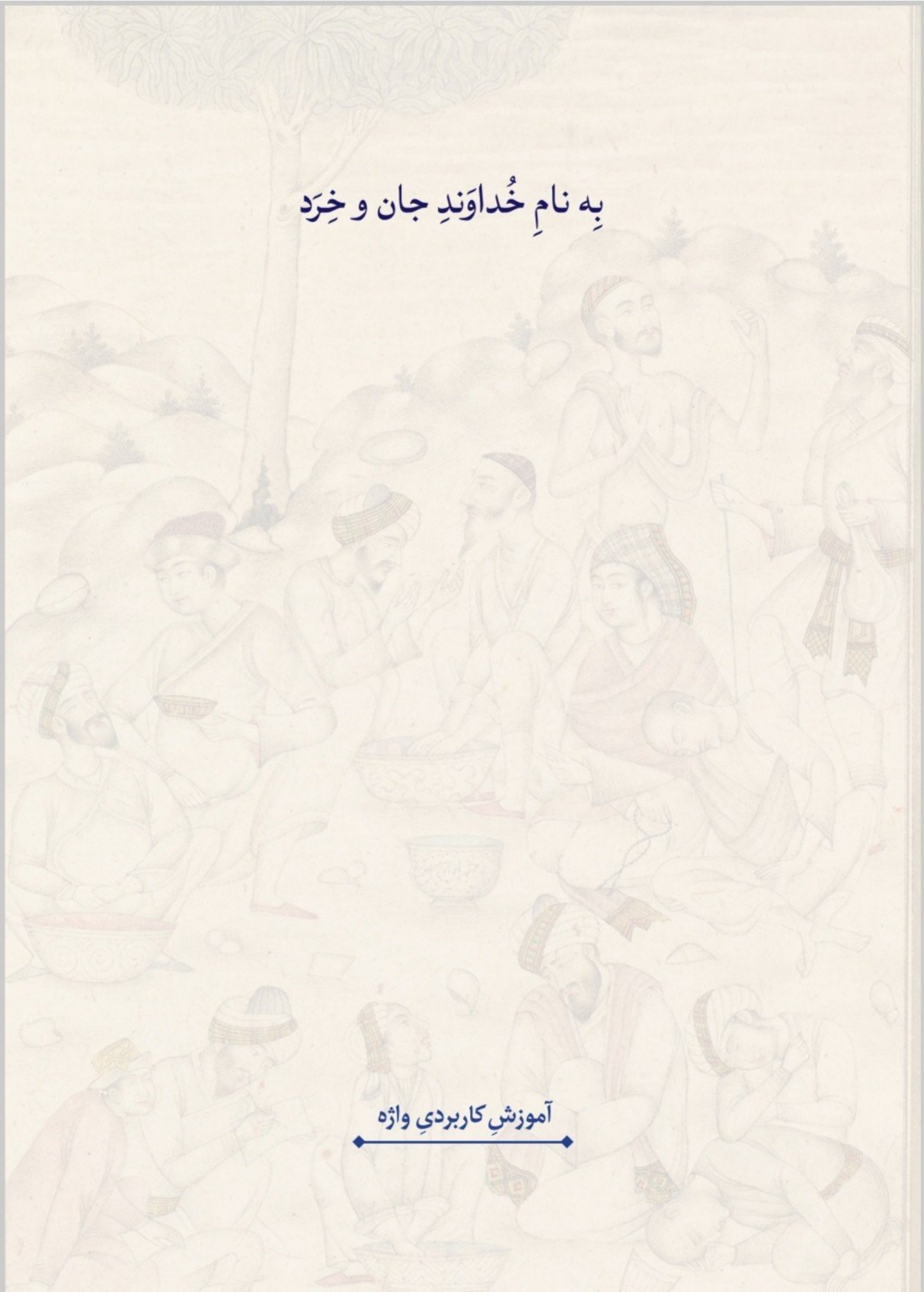


Elementary

Pre - Intermediate

بِه نامِ خُداوندِ جان و خِرَد

آموزشِ کاربردِ واژه



شِكرِشِڪَن شُوند هَمه طوطيانِ هِنْد
زِين قَنْدِ پارسی كه به بَنگاله می رَوَد

حافظ (۷۲۷-۷۹۲)

راهنمای تلفظ حروف و صداها

حروف فارسی	نشانه واجی	مثال انگلیسی	مثال فارسی
ب	/b/	book	باران /ba.ran/
پ	/p/	pen	پا /pa/
ت ، ط	/t/	ten	توپ /tup/
س ، ص ، ث	/s/	rice, sad	کثیف /ka.sif/ ، سبز /sabz/ ، صد /sad/
د	/d/	do	دود /dud/
ظ ، ز ، ض ، ذ	/z/	zoo	زود /zud/ ، ظهر /zohr/ ، غذا /qa.za/ ، وضو /vo.zu/
ق ، غ	/q/	-	قوری /qu.ri/ ، غذا /qa.za/
ف	/f/	food	فردا /far.da/ ، سفر /sa.far/
ک	/k/	cat, ask	کار /kar/
گ	/g/	get	گل /gol/ ، سگ /sag/
ل	/l/	ball, let	لادن /la.dan/ ، چهل /tje.hel/
م	/m/	milk	میز /miz/
ن	/n/	pen	نمایش /na.ma.jeʃ/
و	/v/	very	وقت /vaqt/
ح ، ه	/h/	hit	هدیه /ha.di.je/ ، حرکت /ha.re.kat/
ع ، ء	/ʔ/	-	عیادت /ʔa.ja.dat/ ، بعد /baʔd/ ، مسئول /mas.ʔul/
خ	/x/	-	خاله /xa.le/
ج	/dʒ/	Job, age	جارو /dʒa.ru/
چ	/tʃ/	cheese	چتر /tʃatr/ ، چاق /tʃaq/
ش	/ʃ/	she	شب /ʃab/
ی ، یی	/ʒ/	yes	یک /yek/
ر	/r/	red	راست /rast/
ژ	/ʒ/	television	ژله /ʒe.le/ ، رژیم /re.ʒim/
آ	/a/	cat	دَر /dar/
اِ	/e/	get	استخر /ʔes.taxr/ ، پَدَر /pe.dar/ ، سه /se/
اُ	/o/	-	اُردک /ʔor.dak/ ، پُر /por/
آ	/ɑ/	on, God	بابا /ba.ba/ ، آب /ʔab/
یِ ، اِی ، ای	/i/	happy	دیر /dir/ ، این /ʔin/ ، خانه‌ای /xa.ne.ʔi/
او ، و	/u/	good	موش /muʃ/ ، او /ʔu/

هم‌خوان‌ها
(consonants)

واکه‌ها
(vowels)

- خوا /xa/ : در کلمه‌هایی مانند خواهر /xa.har/ ، خواهش /xa.heʃ/ ، خوابیدن ، خواندن ، خواستن
- ی /a/ : در کلمه‌هایی مانند حتی /hat.ta/ ، عیسی /ʔi.sa/
- آ /an/ : در کلمه‌هایی مانند فعلاً /feʔ.lan/ ، حتماً /hat.man/

فهرست مطالب



- ۱- سلام و احوال پرسی ۲۰
- ۲- کشورها و ملیت‌ها ۲۴
- ۳- اعداد و زمان ۲۸
- ۴- تقویم ۳۲
- ۵- پُرکردن فرم و اطلاعاتِ شخصی ۳۶
- مرور حوزۀ ۱ ۴۰

اطلاعات مقدماتی

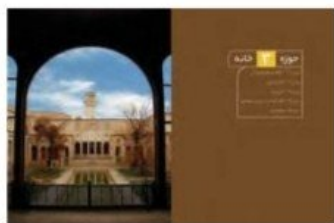
حوزه ۱



- ۶- خانواده من ۴۴
- ۷- بدن انسان و افعال حرکتی ۴۸
- ۸- توصیف ویژگی‌های ظاهری ۵۲
- ۹- توصیف خصوصیات شخصیتی ۵۶
- ۱۰- بیان احساسات ۶۰
- مرور حوزۀ ۲ ۶۴

انسان

حوزه ۲



- ۱۱- خانه و بخش‌های آن ۶۸
- ۱۲- اتاق پذیرایی ۷۲
- ۱۳- آشپزخانه ۷۶
- ۱۴- اتاق خواب و سرویس بهداشتی ۸۰
- ۱۵- خانه‌داری ۸۴
- مرور حوزۀ ۳ ۸۸

خانه

حوزه ۳



- ۱۶- کارهای روزانه ۹۲
- ۱۷- پوشاک ۱ ۹۶
- ۱۸- پوشاک ۲ ۱۰۰
- ۱۹- خرید پوشاک ۱۰۴
- ۲۰- سلامتی ۱۰۸
- مرور حوزۀ ۴ ۱۱۲

زندگی روزمره

حوزه ۴



- ۲۱- میوه و سبزیجات ۱۱۶
- ۲۲- مواد غذایی ۱۲۰
- ۲۳- وعده‌های غذایی ۱۲۴
- ۲۴- آشپزی ۱۲۸
- ۲۵- رستوران ۱۳۲
- مرور حوزۀ ۵ ۱۳۶

خوردنی‌ها

حوزه ۵



- ۲۶- پدیده‌های طبیعی ۱۴۰
- ۲۷- آب و هوا ۱۴۴
- ۲۸- حوادث طبیعی ۱۴۸
- ۲۹- حیوانات ۱۵۲
- ۳۰- پرندگان، حشرات و گیاهان ۱۵۶
- مرور حوزۀ ۶ ۱۶۰

طبیعت

حوزه ۶



- پاسخ تمرین‌ها ۱۶۴
- ریشه حال افعال ۱۷۹
- دقت کنید ۱۸۰
- متن نوشتاری تمرین «گوش کنید» ۱۸۱
- فهرست واژه‌ها ۱۹۱
- کتابنامه ۲۲۲

نمایه‌ها

اطلاعاتِ مقدماتی



حوزه

درس ۱- سلام و احوال‌پرسی

درس ۲- کشورها و ملیت‌ها

درس ۳- اعداد و زمان

درس ۴- تقویم

درس ۵- پُر کردن فرم و اطلاعات شخصی



سلام و احوال پرسسی

۱

۱ حالت چطورہ؟



غیر رسمی (دوستانہ)



دست دادن



رسمی

سلام

حالت چطورہ؟ / خوبی؟

خوبم، تو خوبی؟

(خیلی) ممنونم!

خدا حفظ، می بینمت.

سلام

حال شما چطورہ؟ / حال شما خوبہ؟ / خوبید؟

خوبم، شما خوبید؟

متشکرم / ممنونم.

خدا نگہ دار / خدا حافظ

ہنگام احوال پرسسی معمولاً با ہم دست می ڈھیم.

۲ سلام و احوال پرسسی

مریم: سلام.

مینا: سلام، حالت خوبہ؟

مریم: خوبم، ممنون. تو خوبی؟

مینا: بلہ، ممنونم.

...

مریم: خدا حافظ.

مینا: خدا حافظ، می بینمت.

آقای آحدی: سلام، صبح بہ خیر.

خانم کیان: سلام، صبح شما ہم بہ خیر.

آقای آحدی: حال شما خوبہ؟

خانم کیان: خیلی ممنون، شما خوب ہستید؟

آقای آحدی: بلہ، ممنونم.

خانم کیان: روز خوبی داشته باشید.

آقای آحدی: شما ہم ہمین طور.

خانم کیان: خدا حافظ.

آقای آحدی: خدا نگہ دار.



۳ امیر و علی برای اولین بار یکدیگر را ملاقات می‌کنند.



امیر: سلام.

علی: سلام.

امیر: من امیر هستم. اسم شما چیه؟

علی: من علی هستم.

امیر: خوش وقتم.

علی: منم همین‌طور.

واژه‌ها

ملاقات کردن: دیدن کسی از نزدیک
صبح به خیر: وقتی دو نفر هنگام صبح یکدیگر را
می‌بینند از این عبارت استفاده می‌کنند.
خوش وقتم: وقتی با کسی برای اولین بار آشنا
می‌شویم از این عبارت استفاده می‌کنیم.
... همین‌طور: برای جلوگیری از تکرار و نشان دادن
شباهت، از «...همین‌طور» استفاده می‌کنیم.

دقت کنید | فارسی نوشتاری و گفتاری ⇐ جلد ۲ درس ۳۰

شکل بیشتر واژه‌ها در فارسی نوشتاری و فارسی گفتاری یکسان است، مانند سلام، ممنون. اما شکل بعضی واژه‌ها هنگام گفتار تغییر می‌کند: (شما ⇐ تُو) و فعل «است» ⇐ «ه / ه» (حالت خوب است؟ ⇐ حالت خوبه؟).
اما اگر واژه قبل از «است» با (ه / ه / ا) تمام شود «است» در گفتار چندان تغییری نمی‌کند: (او دانا است.)، (ساعت ده و بیست دقیقه است.)

۱ با واژه‌های داده شده ۶ عبارت بسازید.

خوش	خدا	چطوره	صبح	شما هم	خیلی
به خیر	وقتم	ممنون	نگهدار	حالت	همین طور

- (۱) خوش. وقتم. (۴)
- (۲) (۵)
- (۳) (۶)

۲ با استفاده از عبارتهای تمرین ۱، گفت‌وگوهای زیر را کامل کنید. دو عبارت اضافه است.

<p>۳ - سلام، - سلام، ممنون. تو چطوری؟</p>	<p>۱ - سلام، حَسَنی هستم. - سلام، آقای حَسَنی... خوش. وقتم..</p>
<p>۴ - سلام، - سلام، صبح شما هم به خیر.</p>	<p>۲ - خداحافظ. -</p>

۳ واژه اضافه را حذف کنید و با بقیه واژه‌ها، جمله یا عبارت بسازید.

- ۱) حال / خوبه / شما / صبح / ... حال شما خوبه...؟
 ۲) هستم / من / زهرا / خوبی
 ۳) باشید / ممنون / خیلی
 ۴) صبح / به / خوب / خیر
 ۵) چیه / اسم / شما / لیلا
 ؟



درباره شما: جدول زیر را کامل کنید.

۴

پاسخ شما (به زبان خودتان)	پاسخ شما (به زبان فارسی)	دوست شما
.....	۱) سلام.
.....	۲) حال شما خوبه؟
.....	۳) خوش وقتم.
.....	۴) خدا نگهدار.

گوش کنید: چه کسانی با هم صحبت می کنند؟ گزینه مناسب را انتخاب کنید.

۵



الف) دو هم کلاسی ب) دانشجو و استاد



۱ شما کجایی هستید؟

من ایرانی هستم.



نام پایتخت هر کشور را در اطلس جغرافیا یا در اینترنت جستجو کنید.

دقت کنید ملیت + ها

وقتی درباره مردم یک کشور صحبت می‌کنیم، علامت جمع «ها» را به ملیت آنها اضافه می‌کنیم.
ایرانی‌ها = مردم ایران
ایتالیایی‌ها = مردم ایتالیا

ملیت	کشور	قاره
ایرانی تاجیک کره‌ای	ایران تاجیکستان کره	آسیا
روس فرانسوی ایتالیایی	روسیه فرانسه ایتالیا	اروپا
مصری نیجری تونسی	مصر نیجر تونس	آفریقا
کانادایی آرژانتینی مکزیک	کانادا آرژانتین مکزیک	آمریکا
استرالیایی نیوزلندی	استرالیا نیوزلند	اقیانوسیه

۲ شما به چه زبانی صحبت می‌کنید؟

به زبان عربی

به زبان فارسی

زبان	ملیت	کشور	
• عربی • اسپانیایی • انگلیسی	• لبنانی، سوری، عراقی ... • اسپانیایی، کلمبیایی، کوبایی ... • انگلیسی، آمریکایی، ...	• لبنان، سوریه، عراق ... • اسپانیا، کلمبیا، کوبا، ... • انگلستان، آمریکا، استرالیا، ...	مردم در بعضی کشورها زبان مشترک و مشخصی دارند.
آلمانی ژاپنی فرانسوی روسی ترکی	آلمانی ژاپنی فرانسوی روس ترک	آلمان ژاپن فرانسه روسیه ترکیه	نام زبان مردم در بعضی کشورها مانند نام ملیت آنها است و در بعضی دیگر فرق دارد.

۳ من می‌توانم درباره کشورها، زبان و ملیت‌ها صحبت کنم.



(۱) ایرانی‌ها، افغان‌ها و تاجیک‌ها به زبان فارسی صحبت می‌کنند.

(۲) مکزیکی‌ها به زبان اسپانیایی صحبت می‌کنند.

(۳) برزیلی‌ها به زبان پرتغالی صحبت می‌کنند.

(۴) زبان سواحیلی یکی از زبان‌های آفریقایی است.

(۵) ایران در قاره آسیا است / قرار دارد.

(۶) یونان در قاره اروپا است / قرار دارد.

۴ سیتا خود را معرفی می‌کند.

اسم من سیتا است. من هندی هستم و در دهلی نو زندگی می‌کنم. دهلی‌نو پایتخت هند است. زبان رسمی هندی‌ها، هندی و انگلیسی است. در دهلی، مردم به زبان اردو هم صحبت می‌کنند.

۱ کدام جمله درست (✓) و کدام جمله نادرست (×) است.

۱. روس‌ها به زبانِ روسیه‌ای صحبت می‌کنند. (×)
۲. مردمِ ترکیه به زبانِ ترکی صحبت می‌کنند. (○)
۳. ایتالیایی‌ها به زبانِ ایتالیا صحبت می‌کنند. (○)
۴. ژاپنی‌ها به زبانِ ژاپن صحبت می‌کنند. (○)
۵. عراقی‌ها به زبانِ عربی صحبت می‌کنند. (○)

برای پاسخ دادن به بعضی تمرین‌ها ممکن است لازم باشد از کتاب مرجع، فرهنگ لغت یا اینترنت استفاده کنید.

۲ دور واژه درست خط بکشید.

۱. مردم هلند، به زبانِ هلندی (هلند) صحبت می‌کنند.
۲. من در (فرانسوی / فرانسه) زندگی می‌کنم.
۳. او به زبانِ (انگلیس / انگلیسی) صحبت می‌کند.
۴. (مصر / مصری) در قارهٔ آفریقا قرار دارد.
۵. آندریاس (اتریشی / اتریش) است.

۳ کدام واژه با واژه‌های دیگر فرق دارد؟ توضیح دهید.

۱. سوریه، کره، ایتالیایی، عراق. ایتالیایی
۲. آسیا، آفریقا، انگلستان، اروپا.
۳. چین، اسپانیا، آلمان، روسی.
۴. ایرانی، ترکیه، روس، تاجیک.
۵. ایران، فرانسه، لبنان، آفریقا.

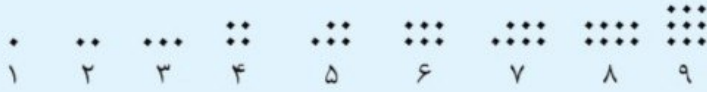
۴ دربارهٔ شما: حدود کشور خود را بر روی نقشه مشخص کنید و جاهای خالی زیر تصویر را پر کنید.



- قاره:
- کشور:
- پایتخت:
- ملیت:
- زبان:

۵ گوش کنید: سارا خود را معرفی می‌کند. با توجه به صحبت‌های او، جاهای خالی زیر را پر کنید.

۱. نام کشور سارا:
۲. ملیت سارا:
۳. زبان سارا:



۱ اعداد

۰	صِفْر	۱۰	دَه	۲۰	بِیست	۱۰۱	صَد و یِک
۱	یِک	۱۱	یازده	۳۰	سی	۱,۰۰۱	هزار و یِک
۲	دو	۱۲	دوازده	۴۰	چهل	۱,۰۰۰,۰۰۱	یک میلیون و یِک
۳	سه	۱۳	سیزده	۵۰	پنجاه	۸۴	هشتاد و چهار
۴	چهار	۱۴	چهارده	۶۰	شصت	۹۳	نود و سه
۵	پنج	۱۵	پانزده	۷۰	هفتاد	۲۲۶	دویست و بیست و شش
۶	شش	۱۶	شانزده	۸۰	هشتاد	۳۰۶	سیصد و شش
۷	هفت	۱۷	هفده	۹۰	نود	۵۹۱	پانصد و نود و یک
۸	هشت	۱۸	هجده	۱۰۰	صد / یکصد	۹۲۱	نه صد و بیست و یک
۹	نه	۱۹	نوزده	۱,۰۰۰	هزار / یک هزار	۲,۷۳۲	دو هزار و هفتصد و سی و دو
				۱,۰۰۰,۰۰۰	یک میلیون	۲,۴۰۵,۰۰۰	دو میلیون و چهارصد و پنجاه هزار

۲ ساعت



چهار و پانزده دقیقه /
(چهار و ربع)



چهار و ده دقیقه



چهار



چهار و پنجاه دقیقه /
(ده دقیقه به پنج)



چهار و چهل و پنج دقیقه /
(یک ربع به پنج)



چهار و سی دقیقه /
(چهار و نیم)

۳ اوقاتِ شبانه روز

08:00	هشتِ صُبح
12:00	دوازده ظُهر
14:00	دو بعد از ظُهر / چهارده
20:00	هشتِ شَب / بیست
00:00	دوازده شب / نیمه شَب / بیست و چهار
00:30	سی دقیقه بامداد / بعد از نیمه شَب

هشتِ صبح	دوازده ظُهر	دو بعد از ظُهر / چهارده	هشتِ شَب / بیست	دوازده شب / نیمه شَب / بیست و چهار	سی دقیقه بامداد / بعد از نیمه شَب
08:00	12:00	14:00	20:00	00:00	00:30



۴ ساعت چنده؟

در گفتنِ عددها و ساعتِ «و»
به صورتِ **و** /o/ تلفظ می‌شود.
پنج و بیست دقیقه
/pandʒ-o bist daqiqe/

- پنجشید، ساعت چنده؟
- : ساعت چهاره.
- خیلی ممنون.
- : خواهش می‌کنم.

۱ اعداد داده شده را در جای خالی مناسب بنویسید. یک عدد اضافه است.

۱۲ ۲۱۳۰ ۱۹ ۴۲۹ ۱۰۶ ~~۴۵~~ ۹۳

- (۱) چهل و پنج = ۴۵.....
 (۲) دوازده =
 (۳) نود و سه =
 (۴) دو هزار و صد و سی =
 (۵) نوزده =
 (۶) چهار صد و بیست و نه =

۲ هر یک از عبارتهای سمت راست را به عبارتهای مناسب در سمت چپ وصل کنید.

- هفت و سی دقیقه
 - سه و پانزده دقیقه
 - هفده
 - یک و چهل و پنج دقیقه بامداد
 - شش و چهل و پنج دقیقه
- (۱) یک ربع به دو (بعد از نیمه شب)
 - (۲) سه و ربع
 - (۳) هفت و نیم
 - (۴) یک ربع به هفت
 - (۵) پنج بعد از ظهر

۳ شکل دیگر اعداد و ساعتها را مقابل آنها بنویسید.

ساعت	عدد
..... (۱) سه و بیست دقیقه	۷۶۹.....
..... (۲) ده دقیقه به هشت	.....
..... (۳) یازده و ده دقیقه	.....
۲:۲۵ (۴) دو و بیست و پنج دقیقه	۷۵.....
۱۸:۰۳ (۵)	۵۴۴.....

۴ دربارهٔ شما: به پرسش‌های زیر پاسخ دهید، سپس آن‌ها را از دوست خود پرسید.

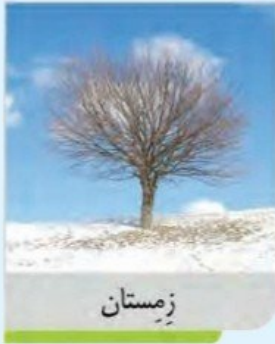
- ۱) شما هر روز صبح «ساعتِ چَند» از خواب بیدار می‌شوید؟
- ۲) «چه ساعتی» به دانشگاه یا به محل کار خود می‌روید؟
- ۳) «چه ساعتی» به خانه برمی‌گردید؟
- ۴) شما در «چه سالی» به دنیا آمده‌اید؟
- ۵) شما «چند ساعت» در شبانه روز می‌خوابید؟

۵ گوش کنید: دور پنج عددی را که می‌شنوید خط بکشید. 

۱۷ - ۲۹ - ۳۸ - ۹ - ۴۰۷ - ۷۱ - ۱۱۴ - ۹۰ - ۱۰۰۰ - ۳۶ - ۱۸ - ۵ - ۵۲ - ۴۴۶ - ۲۷۰



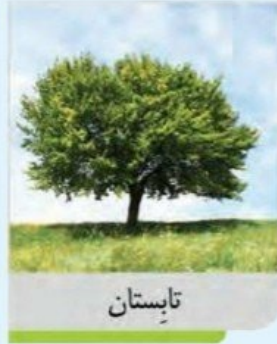
۱ فصل‌ها و ماه‌ها



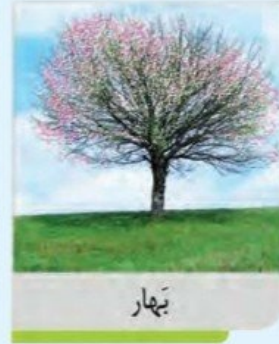
زِمِستان



پاییز



تابستان



بهار

زِمِستان	پاییز	تابستان	بهار	← یک سال چهار فصل دارد.
۱۰. دی	۷. مهر	۴. تیر	۱. فروردین	← یک سال دوازده ماه دارد.
۱۱. بهمن	۸. آبان	۵. مرداد	۲. اردیبهشت	
۱۲. اسفند	۹. آذر	۶. شهریور	۳. خرداد	

۲ روزهای هفته و تاریخ

← یک هفته هفت روز دارد. شنبه، یک‌شنبه، دوشنبه، سه‌شنبه، چهارشنبه، پنج‌شنبه، جمعه

فروردین

رجب / شعبان ۱۴۴۰
Mar/Apr 2019

سال ۱۳۹۸

	۲۴ ۱۳ ۰۷	۱۷ ۰۶ ۳۰	۱۰ ۳۰ ۲۳	۳ ۲۳ ۱۶	۳۱ ۲۰ ۱۴	شنبه Saturday
	۲۵ ۱۴ ۰۸	۱۸ ۰۷ ۰۱	۱۱ ۳۱ ۲۴	۴ ۲۴ ۱۷		یکشنبه Sunday
	۲۶ ۱۵ ۰۹	۱۹ ۰۸ ۰۲	۱۲ ۰۱ ۲۵	۵ ۲۵ ۱۸		دوشنبه Monday
	۲۷ ۱۶ ۱۰	۲۰ ۰۹ ۰۳	۱۳ ۰۲ ۲۶	۶ ۲۶ ۱۹		سه‌شنبه Tuesday
	۲۸ ۱۷ ۱۱	۲۱ ۱۰ ۰۴	۱۴ ۰۳ ۲۷	۷ ۲۷ ۲۰		چهارشنبه Wednesday
	۲۹ ۱۸ ۱۲	۲۲ ۱۱ ۰۵	۱۵ ۰۴ ۲۸	۸ ۲۸ ۲۱	۱ ۲۱ ۱۴	پنج‌شنبه Thursday
	۳۰ ۱۹ ۱۳	۲۳ ۱۲ ۰۶	۱۶ ۰۵ ۲۹	۹ ۲۹ ۲۲	۲ ۲۲ ۱۵	جمعه Friday

- (۱) تیر، چهارمین ماه سال است.
- (۲) پاییز سومین فصل سال است.
- (۳) جمعه آخرین روز هفته است.
- (۴) در ایران جمعه‌ها تعطیل است و ما به دانشگاه نمی‌رویم.
- (۵) اول فروردین، اولین روز سال در ایران است.
- (۶) شروع سال جدید را نوروز می‌نامیم.

سینا: جشن تولد تو چند شبه است؟
پارسا: جمعه. خوشحال می‌شوم
تو هم بیایی.
سینا: باشه، حتما میام.

دقت کنید

اعداد ترتیبی

یکم (اول)، دوم، سوم، چهارم ... (عدد + م) و اولین،
دومین، سومین، چهارمین ... (عدد + مین) اعداد ترتیبی
هستند. معمولاً اعداد ترتیبی با اسم می‌آیند:
روز اول (یکم)، هفته دوم، ... (اسم + عدد ترتیبی)
اولین روز، دومین هفته، ... (عدد ترتیبی + اسم)

دیروز	امروز	فردا
دیشب	امشب	فردا شب
پارسال	امسال	سال آینده / بعد

دقت کنید

گفتن و نوشتن تاریخ

تاریخ را به این صورت می‌گوییم:
 $۹۴/۸/۱$ = یک هشت نود و چهار / اول آبان / یکم آبان
 $۹۴/۸/۳۰$ = سی هشت نود و چهار / سی‌ام آبان نود و چهار /
 آخر آبان نود و چهار و به این صورت می‌نویسیم:
 $۱۳۹۴/۸/۱$ = اول آبان (ماه) سال هزار و سیصد و نود و چهار

سینا: امروز چند شنبه است؟
مریم: دوشنبه.
سینا: چندم فروردینه؟
مریم: نوزدهم فروردین.
سینا: یعنی چندم آوریله؟
مریم: هشتم آوریل.

«شبها ماه در آسمان است.»

«هر سال دوازده ماه دارد.»

واژه «ماه» در دو جمله بالا چه فرقی با هم دارند؟

۱ جاهای خالی زیر را با واژه‌های داده شده پر کنید. یک واژه اضافه است.

سومین فروردین آخرین تابستان بهار شهریور

- ۱) فروردین، اردیبهشت و خرداد ماه‌های فصل هستند.
- ۲) اولین ماه سال است.
- ۳) پاییز فصل سال است.
- ۴) زمستان فصل سال است.
- ۵) تیر، اولین ماه است.

۲ دور تاریخ‌های داده شده را در تقویم خط بکشید.

تقویم ذی القعدة ذی الحجة / ۱۴۴۱
July/August 2019

۹۸ مرداد

۲۶ ¹⁷	۱۹ ¹⁰	۱۲ ³	۵ ²⁷	شنبه
۱۵	۸	۱	۲۴	
۲۷ ¹⁸	۲۰ ¹¹	۱۳ ⁴	۶ ²⁸	یکشنبه
۱۶	۹	۲	۲۵	
۲۸ ¹⁹	۲۱ ¹²	۱۴ ⁵	۷ ²⁹	دوشنبه
۱۷	۱۰	۳	۲۶	
۲۹ ²⁰	۲۲ ¹³	۱۵ ⁶	۸ ³⁰	سه شنبه
۱۸	۱۱	۴	۲۷	
۳۰ ²¹	۲۳ ¹⁴	۱۶ ⁷	۹ ³¹	چهارشنبه
۱۹	۱۲	۵	۲۸	
۳۱ ²²	۲۴ ¹⁵	۱۷ ⁸	۱۰ ¹	پنجشنبه
۲۰	۱۳	۶	۲۹	
۲۵ ¹⁶	۱۸ ⁹	۱۱ ²	۴ ²⁶	جمعه
۱۴	۷	۳۰	۲۳	

۱) چهاردهم مرداد

۲) بیست و ششم شهریور

۳) بیست و هشتم مرداد

۴) هفتم شهریور

۵) هجدهم مرداد

تقویم ذی القعدة ذی الحجة / ۱۴۴۱
August/September 2019

۹۸ شهریور

۲۳ ¹⁴	۱۶ ⁷	۹ ³¹	۲ ²⁴	۳۰ ²¹	شنبه
۱۴	۷	۲۹	۱	۲۲	
۲۴ ¹⁵	۱۷ ^۸	۱۰ ^۱	۳ ^{۲۵}	۳۱ ^{۲۲}	یکشنبه
۱۵	۸	۱	۲۳		
۲۵ ¹⁶	۱۸ ^۹	۱۱ ^۲	۴ ^{۲۶}	دوشنبه	
۱۶	۹	۲	۲۴		
۲۶ ¹⁷	۱۹ ^{۱۰}	۱۲ ^۳	۵ ^{۲۷}	سه شنبه	
۱۷	۱۰	۳	۲۵		
۲۷ ¹⁸	۲۰ ^{۱۱}	۱۳ ^۴	۶ ^{۲۸}	چهارشنبه	
۱۸	۱۱	۴	۲۶		
۲۸ ¹⁹	۲۱ ^{۱۲}	۱۴ ^۵	۷ ^{۲۹}	پنجشنبه	
۱۹	۱۲	۵	۲۷		
۲۹ ²⁰	۲۲ ^{۱۳}	۱۵ ^۶	۸ ^{۳۰}	۱ ^{۲۳}	جمعه
۲۰	۱۳	۶	۲۸	۲۱	

۳ با توجه به تقویم صفحه قبل به پرسش‌های زیر پاسخ دهید.

- (۱) اولین دوشنبه در ماه مُرداد، چنْدُم مُرداد است؟ .. هفتمِ مُرداد ..
- (۲) هشتمِ سپتامبر، چنْدُم شهریور است؟ ..
- (۳) هجدهمِ مُرداد، چنْدُم آگوست است؟ ..
- (۴) آخرین روزِ شهریور چنْد شنبه است؟ ..
- (۵) شانزدهمِ مُرداد چنْد شنبه است؟ ..

۴ درباره شما: به تقویم خود نگاه کنید و جدول زیر را کامل کنید.

تاریخ امروز	تاریخ تولد شما	تاریخ یک روز مهم در کشور شما	اولین ماه سال در کشور شما
.....
.....

۵ گوش کنید: با توجه به گفت‌وگو، گزینه درست (✓) را انتخاب کنید.

- (۱) سارا در چه روزی به دنیا آمده است؟ (الف) ۲۶ بهمن (ب) ۲۶ تیر (پ) ۲۰ تیر
- (۲) سارا کی به ایران آمده است؟ (الف) مهر امسال (ب) تیرِ پارسال (پ) مهرِ پارسال

پر کردن فرم و اطلاعات شخصی

۱ پر کردن فرم

اسکار برای ثبت نام در کلاس زبان، فرم زیر را پر می کند.

	فرم ثبت نام	
	نام: اسکار	نام خانوادگی: پودلاشینسکی
	نام پدر: میهاو	ملیت: لهستانی
	شغل: دانشجو	سن: ۲۶
	تاریخ تولد: ۱۹۹۳/۱۲/۲۰	محل تولد: کراکوف
جنسیت: زن <input type="radio"/> مرد <input checked="" type="radio"/>	وضعیت تأهل: متأهل <input type="radio"/> متاهل <input checked="" type="radio"/> مجرد <input type="radio"/>	
تلفن ثابت: ۲۲۳۴۵۷۶	تلفن همراه: ۰۹۱۲۴۳۰۰۰۵	
محل سکونت: تهران	آدرس ایمیل: o_pod@gmail.com	
نشانی: تهران، خیابان فردوسی، کوچه سوم، شماره ۲۸، طبقه دوم		
کد پستی: ۱۸۹۲۳۹۸۸۷	امضا: Oscar	

الف: مشخصات دعوت شونده:

- نام فارسی
- نام پدر:
- تاریخ و محل تولد:
- تبعیت قبلی:
- میزان تحصیلات:
- وضعیت اشتغال (بطور مشروح پاسخ دهید)
- حقیق محل کار و شماره تلفن:

- نام خانوادگی فارسی
- نام پدر (فقط مخفوس تابع کشوری عربی و افغانستان)
- نوع و شماره گذرنامه:
- وضعیت تأهل: مجرد متأهل متاهل مطلقه
- نام و نام خانوادگی همسر:

واژه‌ها

ثَبِتِ نام: نام‌نویسی در جایی برای استفاده از امکانات آنجا

پُر کردنِ فُرم: نوشتنِ پاسخِ سوال‌هایِ داخلِ یک فرم

نام: اسم

نامِ خانوادگی: نامی که بین همهٔ اعضای خانواده

مشترک است؛ هم‌معنی فامیلی

تاریخِ تولد: روز، ماه و سالی که به دنیا آمده‌اید.

مَحَلِّ تولد: شهری که در آنجا به دنیا آمده‌اید.

جنسیت: زن  یا مرد  بودن

مُتَاهِل: کسی که ازدواج کرده است. مخالف مجرد

مَحَلِّ سُکُونَت: محلی که در آن زندگی می‌کنید.

اطلاعات: چیزهایی هستند که می‌دانید یا می‌توانید با

پرسیدن از آن‌ها با خبر شوید.

اطلاعاتِ شَخْصی: واقعیت‌هایی که در زندگی کسی

وجود دارد، مانند اسم، آدرس، تحصیلات، ...

مینا: اسمِ شما چیه؟

مریم: مریم

مینا: نامِ خانوادگیِ شما چیه؟

مریم: سلیمی

مینا: شما اهلِ کجا هستید؟

مریم: ایران

مینا: محلِ تولدِ شما کجاست؟

مریم: شیراز

مینا: محلِ سکونتِ شما کجاست؟ / شما کجا زندگی می‌کنید؟

مریم: تهران

مینا: چند سال دارید؟

مریم: ۳۰ سال.

مینا: شُغلِ شما چیه؟

مریم: کارمندم.

مینا: شما متأهل هستید؟

مریم: بله

۱ هر یک از سوال‌های سمت راست را به پاسخ مناسب در ستون سمت چپ وصل کنید.

- | | |
|-------------|----------------------|
| • سی سالمه. | (۱) شما متأهل هستید؟ |
| • بله! | (۲) شغلت چیه؟ |
| • معلمم. | (۳) اهل کجایی؟ |
| • ایران | (۴) اسم شما چیه؟ |
| • مهدی | (۵) چند سالته؟ |

۲ پرسش‌های زیر را کامل کنید.


- | | |
|--------------|----------------------------|
| - مینا | (۱) - اسمت چیه.....؟ |
| - مصر | (۲) - کجا هستید؟ |
| - معلم هستم. | (۳) - شما چیه؟ |
| - سی و پنج | (۴) - چند.....؟ |
| - در قاهره. | (۵) - زندگی می‌کنی؟ |

۳ واژه‌های زیر را مرتب کنید و جمله بسازید. یک واژه در هر جمله اضافه است.

- ۱) شما / نام / چیه / چند / خانوادگی؟ نام خانوادگی شما چیه؟
- ۲) تولد / کجاست / شما / محل / چیه؟
- ۳) لطفاً / اهل / این / پر کنید / فرم / رو.
- ۴) سکونت / کجاست / شما / محل / چیه؟
- ۵) متأهل / شما / سال / هستید؟

۴ درباره شما: فرم زیر را با مشخصات واقعی خود پر کنید.

فرم مشخصات			
نام:	نام خانوادگی:	نام پدر:	تاریخ تولد:
شغل:	ملیت:	جنسیت: زن <input type="radio"/> مرد <input type="radio"/>	وضعیت تأهل:
تلفن ثابت:	تلفن همراه:	آدرس ایمیل:	
نشانی:			

۵ گوش کنید: دور واژه مناسب، خط بکشید. 

- ۱) کاترین (انگلیسی / ایرانی) است.
- ۲) کاترین ازدواج کرده است / نکرده است.

۱ واژه‌ها و عبارتهای داده شده را در جدول زیر دسته‌بندی کنید.

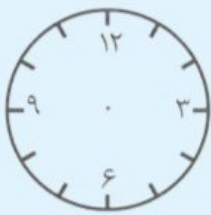
دوستانه	رسمی
.....	ایشون آقای اسلامی هستن.
.....
.....

حالت چگونه؟ خوب هستید؟
ایشون آقای اسلامی هستن.
حال شما خوبه؟ چند سالته؟ خوبی؟

۲ جاهای خالی را با نام کشور، زبان و ملیت پر کنید.

محمد و علی دانشجو هستند. آنها **مصری** هستند و به زبان ع- - - صحبت می‌کنند. دانشجویان کلاس آنها از کشورها و ملیتهای مختلفی هستند. دو نفر از کشور نیج- - - ، سه نفر ک- - - و یک نفر از کشور رو- - - دو نفر هم از کشور تاج- - - هستند. تا- - - ها به زبان فا- - - صحبت می‌کنند، اما خط آنها فارسی نیست.

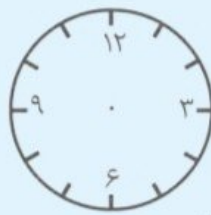
۳ الف) عقربه‌های ساعت‌ها را بکشید.



۴) دو و نیم



۳) بیست دقیقه به ده



۲) نه و سی و پنج دقیقه



۱) هفت و ده دقیقه

ب) با توجه به تصویر، ساعت را به حروف بنویسید.



.....(۴)



.....(۳)



.....(۲)



هفت و سی دقیقه

ز	م	س	ت	ا	ن	گ	ج	پ
چ	ذ	ق	ب	ص	ا	ز	م	ک
د	ج	ه	ا	ر	ش	ن	ب	ه
ش	ه	ر	ی	و	ر	ش	ت	ص
ر	س	ب	ا	ت	ع	ه	ا	و
و	ه	ت	ب	ل	ا	خ	ب	پ
ا	س	ف	ن	د	ص	ر	س	ی
ی	ه	ث	د	ر	ط	د	ت	ح
گ	ر	پ	ا	ب	ل	ا	ا	ن
ب	ش	ن	ب	ه	ر	د	ن	ز

۴ هفت واژه مربوط به روزهای هفته، ماه و فصل را در جدول زیر پیدا کنید و دور آن‌ها خط بکشید.

- ۱) زمستان (۲)
- ۳) (۴)
- ۵) (۶)
- ۷) (۷)

۵ صحبت کنید: ایران کشور چهار فصل است. کشور شما چطور است؟ درباره آن صحبت کنید.

۶ گوش کنید: کدام جمله درست (✓) و کدام جمله نادرست (X) است.

- ۱) آلیس درباره نوروز هیچ چیز نمی‌داند.
- ۲) آلیس جشن نوروز را ندیده است.
- ۳) روبرت امسال برای جشن کریسمس به فرانسه می‌رود.

۷ بنویسید: مشخصات خود را در یک بند (پاراگراف) به صورت یک متن کوتاه بنویسید.



.....

.....

.....

۸ بخوانید: متن زیر را بخوانید و به پرسش‌های آن پاسخ دهید.

تقویم

گاه‌شماری یا تقویم راهی برای حساب کردن زمان و تاریخ است. کشورهای مختلف جهان از تقویم‌های متفاوتی استفاده می‌کنند. تقویم هجری شمسی/خورشیدی، در کشورهای ایران و افغانستان تقویم رسمی است. این تقویم ایرانی دقیق‌ترین گاهشماری جهان است. اولین روز سال خورشیدی، نخستین روز بهار است. کشورهایی که از این تقویم استفاده می‌کنند، معمولاً سال جدید را در اولین روز بهار جشن می‌گیرند. تقویم هجری قمری در بسیاری از کشورهای اسلامی به عنوان تقویم مذهبی استفاده می‌شود. تقویم چینی، تقویم هندی و تقویم میلادی نمونه‌های دیگری از تقویم هستند.

فکر کنید: ۱) آیا معنی واژه‌های مشخص شده را می‌دانید؟

۲) آیا تقویم رسمی و تقویم مذهبی در کشور شما متفاوت است؟

خودتان را ارزیابی کنید:
آیا واژه‌های این حوزه را کاملاً یاد گرفته‌اید؟
کدام درس را بهتر یاد گرفته‌اید؟
از ۱ تا ۵ به خودتان نمره دهید.

سلام و احوال‌پرسی

کشورها و ملیت‌ها

اعداد و زمان

تقویم

پرکردن فرم و اطلاعات شخصی

حوزه ۲ انسان

درس ۶- خانواده من

درس ۷- بدن انسان و افعال حرکتی

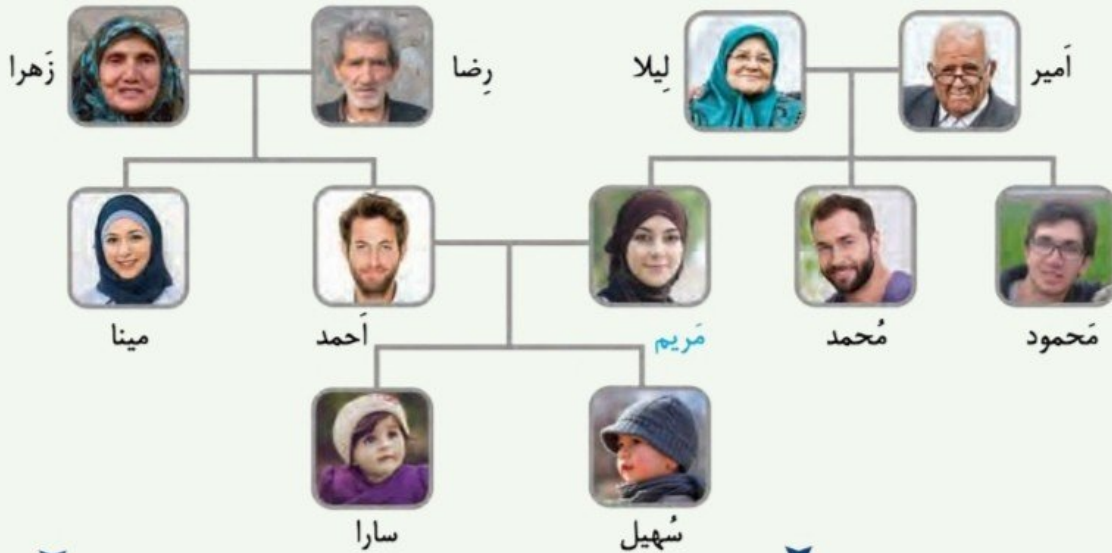
درس ۸- توصیف ویژگی‌های ظاهری

درس ۹- توصیف خصوصیات شخصیتی

درس ۱۰- بیان احساسات



۱ نسبت‌های خانوادگی



همسر = زن و شوهر
 امیر همسرِ مریم است.
 امیر شوهرِ مریم است.
 مریم زنِ امیر است.
 مریم همسرِ امیر است.

در فارسی گفتاری به مادر و پدر،
 مامان و بابا می‌گوییم.

۰۱. مریم فرزندِ لیلا و امیر است؛ امیر پدر و لیلا مادرِ مریم است.
۰۲. مریم دو برادر دارد؛ محمود و محمد برادرهای مریم هستند. مریم خواهر ندارد.
۰۳. مریم با احمد ازدواج کرده است و دو فرزند دارد؛ مریم و احمد زن و شوهر هستند.
۰۵. شهبیل پسرِ مریم است و سارا دخترِ او است؛ شهبیل و سارا بچه‌هایِ مریم و احمد هستند.
۰۶. رضا پدرِ بزرگِ شهبیل و سارا است؛ زهرا مادرِ بزرگِ آنها است؛ شهبیل و سارا نوه‌هایِ رضا و زهرا هستند.
۰۷. محمد و محمود دایی‌هایِ شهبیل و سارا هستند؛ شهبیل و سارا خاله (خواهرِ مادر) ندارند.
۰۸. مینا عمهٔ شهبیل و سارا است؛ شهبیل و سارا عمو (برادرِ پدر) ندارند.
۰۹. رضا پدرِ شوهرِ مریم است و زهرا مادرِ شوهرِ او است.
۰۱۰. امیر پدرِ زنِ احمد است و لیلا مادرِ زنِ او است.
۰۱۱. پدر و مادر احمد پیر هستند.

به دنیا آمدن ≠ از دنیا رفتن

۲

مریم متأهل است. هفت سال پیش، احمد از او خواستگاری کرد و آنها ازدواج کردند. یک سال بعد، اولین فرزند آنها به دنیا آمد. نام او را سارا گذاشتند.

سارا اولین نوه فامیل است. برادرهای مریم مجرد هستند. خواهر احمد هم از همسرش جدا شده است و فرزندى ندارد. پدر احمد دو سال بعد از تولد سهیل، از دنیا رفت. مرگ او برای خانواده سخت بود. حالا زهرا و دخترش، مینا، با هم زندگی می‌کنند.

واژه‌ها

با(کسی) ازدواج کردن: وقتی زن و مردی ازدواج

می‌کنند، همسر یکدیگر می‌شوند.

پیر: کسی که سن زیادی دارد؛ مخالف جوان

خواستگاری کردن: درخواست ازدواج کردن

نام گذاشتن: برای (کسی / چیزی) اسم انتخاب کردن

خانواده: وقتی زن و مردی ازدواج می‌کنند، یک

خانواده تشکیل می‌دهند.

فامیل: خانواده‌هایی که با هم نسبت دارند.

از (کسی) جدا شدن: طلاق گرفتن، وقتی زن و

مردی از یکدیگر جدا می‌شوند و دیگر همسر یکدیگر

نیستند.

مرگ: مُردن؛ از دنیا رفتن



۱ هر یک از واژه‌های ردیف بالا را به عبارت‌های مناسب در ردیف پایین وصل کنید.

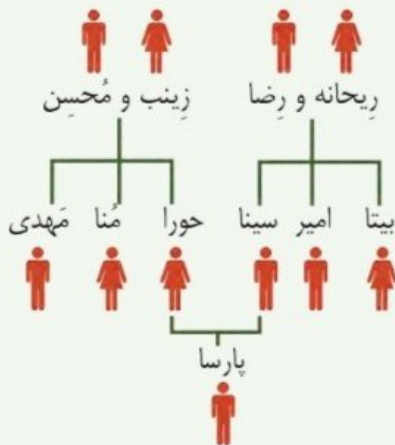
- | | | | | |
|----------------|-------------|-------------|----------------|--------------|
| • مادرزن | • مرگ | • عمه | • مادر بزرگ | • تولد |
| • از دنیا رفتن | • خواهر پدر | • مادر همسر | • به دنیا آمدن | • مادر / پدر |

۲ جدول زیر را کامل کنید.

 مرد	 زن
---	--

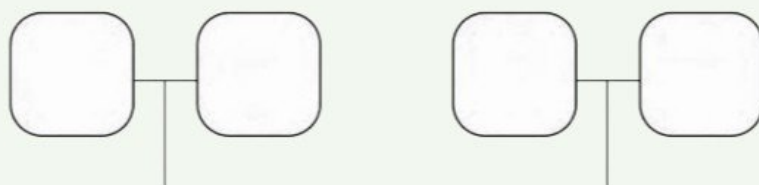
..... دایی	خاله
عمو	.....
.....	مادر بزرگ
برادر	.....
پدرشوهر	.....
.....	مادرزن

۳ با توجه به درخت خانوادگی مقابل، جاهای خالی را پر کنید.



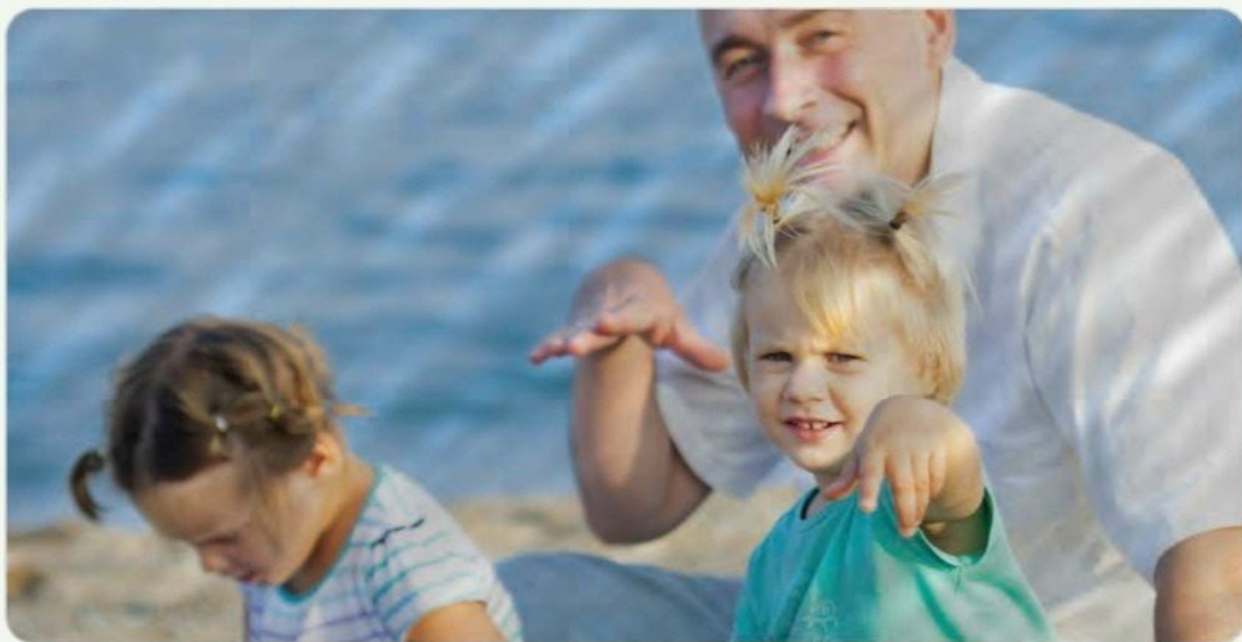
- (۱) پارسا خواهر و برادری ندارد، او ... **تک فرزند** ... است.
- (۲) ... عمه پارسا است و امیر ... او است.
- (۳) مهدی ... پارسا و منا ... او است.
- (۴) ... مادر حورا و ... سينا است.
- (۵) رضا ... حورا و ... سينا است.

۴ درباره شما: درخت خانوادگی خود را بکشید و درباره آن با دوستان خود صحبت کنید.



۵ گوش کنید: واژه‌هایی را که می‌شنوید، علامت بزنید.

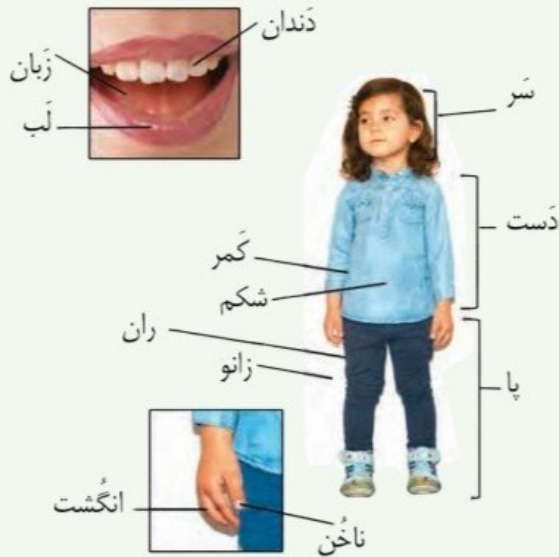
- مادر بزرگ دایی همسر مامان عمه خاله عمو



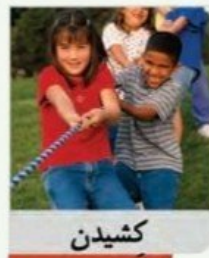
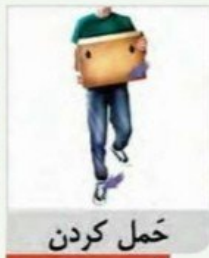
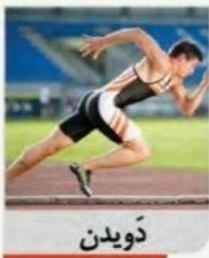
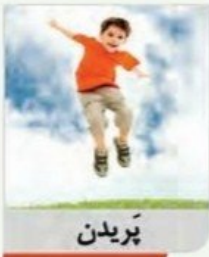
۱ اعضای سر و صورت



۲ اعضای بدن



۳ افعال حرکتی





بو کردن



شنیدن



دیدن

- ۱) زهرا کوچولو می‌تواند راه برود، ولی گاهی زمین می‌خورد.
- ۲) بچه‌ها در پارک می‌دوند، می‌پرند و بازی می‌کنند.
- ۳) شهاب یک سال دارد؛ او نمی‌تواند راه برود، ولی می‌تواند به تنهایی بایستد و بنشیند.
- ۴) امیر روی تخت دراز کشید و خوابید.
- ۵) وقتی می‌خواهید سوار ماشین شوید یا از ماشین پیاده شوید، مواظب باشید.
- ۶) کودکان معمولاً می‌خواهند مثل بزرگترها، چیزهای سنگین را حمل کنند و یا چرخ خرید را هل دهند.
- ۷) بچه‌ها سعی می‌کنند طناب را به طرف خود بکشند.
- ۸) ما با گوش‌هایمان می‌شنویم و با چشم‌هایمان می‌بینیم و با بینی بو می‌کنیم.
- ۹) ما با دست‌هایمان در را باز می‌کنیم و می‌بندیم.

دقت کنید ریشه‌ی حال ← جلد ۲ درس ۲۳

ریشه‌ی حالِ فعل‌هایِ زبانِ فارسی را باید یاد بگیرید. فهرستی از ریشه‌ی حالِ افعال در آخر کتاب آمده است.

ریشه‌ی حالِ شنیدن: **شنو**

ریشه‌ی حالِ دیدن: **بین**



۱ نامِ تصویرهایِ زیر را بنویسید.



..... (۴)



..... (۳)



..... (۲)



..... مو (۱)



..... (۸)



..... (۷)



..... (۶)



..... (۵)

۲ دورِ واژهٔ درست خط بکشید.

- ۱) دختر بچه به سرعت می‌دوید که ناگهان (بست / زمین خورد).
- ۲) کیفم خیلی سنگین است و نمی‌توانم آن را به راحتی (سوار شوم / حمل کنم).
- ۳) در اتوبوس معمولاً برای (نشستن / پریدن) جای خالی وجود ندارد و من بیشتر اوقات (می‌دوم / می‌ایستم).
- ۴) ماشینِ دوستم خراب شد، همه پیاده شدیم و آن را (هَل دادیم / کشیدیم).
- ۵) مهرداد در ماشین را (بست / بازکرد) و سوار ماشین شد.

۳ جزء دوم افعال زیر را در جاهای خالی بنویسید و با فعل به دست آمده جمله بسازید.

- (۱) حمل ... کردن :
- (۲) دراز :
- (۳) پیاده :
- (۴) راه :
- (۵) باز :

۴ درباره شما: عکس خود را در قاب زیر بچسبانید و نام اعضای صورت را به زبان خود بنویسید.
سپس معادل فارسی آنها را نیز بنویسید.



۵ گوش کنید: با توجه به گفت‌وگو، کدام جمله درست (✓) و کدام نادرست (X) است؟

- (۱) پسر بچه سمیرا را هل داد. درست نادرست
- (۲) پسر بچه زمین خورد. درست نادرست

۱ مو



مشکی



قهوه‌ای



بور



بلند



کوتاه



سفید



صاف



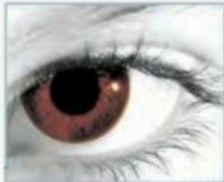
فر / فر فری



مُجعد

- رنگ موهای مَریم قَهوه‌ای است، ولی موهای خواهرش مِشکی است.
- موهای ندا بور و کوتاه است.
- یانگا موهای مِشکی و صاف دارد.
- موهای سمانه قَهوه‌ای تیره و صاف است، ولی او موهای فر را بیشتر دوست دارد.
- سارا موهای مُجعد خود را همیشه بلند نگه می‌دارد.

۲ رنگ چشم و رنگ پوست



قهوه‌ای



مشکی



سبز



آبی

- چشم‌های حامد مِشکی است.
- رنگ چشم‌های دیوید سبز است.

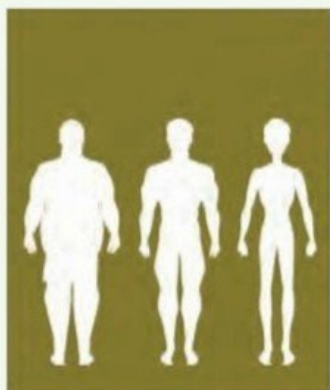


روشن



تیره

- رنگ پوست هادی تیره است.
- پوست مینا روشن است.



لاغر مُتناسب چاق



بلند مُتوسط کوتاه

۳ قد و وزن

- آیدا قدِ بلندی دارد. او از خواهرش بلندتر است.
- آمین چاق است. او از همهٔ برادرش چاق تر است.
- آوا لاغر است و قدِ کوتاهی دارد.
- قدِ بابک متوسط است و اندام او متناسب است.

۴ ویژگی‌های ظاهری سوفیا

سوفیا ۸ سال دارد و اهلِ لهستان است. رنگِ پوستِ سوفیا سفید است. او قدِ بلندی دارد و لاغر است و صورتِ زیبایی دارد. موهای او بور و فر است، ولی موهای صاف را بیشتر دوست دارد. برادرِ سوفیا، لوکاس نام دارد. او ۱۴ ساله است. قدِ لوکاس از سوفیا بلندتر است. اندامِ او متناسب است. چشم‌های لوکاس آبی و موهای او صاف و قهوه‌ای است. رنگِ پوستِ سوفیا از برادرش روشن تر است.

دقت کنید ← مقایسه ← جلد ۲ درس ۲۵

قدِ لیلی از خواهرش بلندتر است.
سارا از همهٔ دوستانش لاغرتر است.

دقت کنید چاق / اضافه وزن داشتن

چاق بار معنایی منفی دارد و اگر به کسی بگویید «شما چاق هستید.» مؤدبانه نیست. بهتر است بگویید «شما اضافه وزن دارید.»






واژه‌ها

اندام: بدن

زیبا: قشنگ؛ مخالف زشت

۱ جمله مناسب هر تصویر را مقابل آن بنویسید.

- موهای این دختر صاف است.
- نوید از برادران خود کوتاه‌تر است.
- رنگ چشم این دختر آبی است.
- رنگ پوست حمید تیره است و موهایش فر است.
- چشم‌های یاسمین سبز است.
- موهای زهرا مجعد و قهوه‌ای روشن است.

۴		۱ چشم‌های یاسمین سبز است.	
۵		۲	
۶		۳	

۲ با توجه به عکس، جاهای خالی را پر کنید.



امیلیا ۷ سال دارد. او اهل برلین است. امیلیا زیبا است. او موهایی **بور** ... و
 دارد و رنگ چشم‌های او است.
 امیلیا در مدرسه همه دوستان خود بلند است.

۳ برای هر یک از تصویرهای زیر یک جمله بنویسید.


(۱) 

(۲) 

(۳) 

۴ درباره شما: ویژگی‌های ظاهری خود و دوستان را در جدول زیر بنویسید.

توصیفِ قَد و وزن	رنگِ چشم	حالتِ مو	رنگِ مو	
.....	شما
.....	دوستان

۵ گوش کنید: کامران کدامیک از ویژگی‌های زیر را دارد، علامت بزنید. 

- (۱) موهای کامران: مشکی و کوتاه قهوه‌ای و کوتاه
- (۲) قد و اندام کامران: بلند و چاق بلند و متناسب

۱ خصوصیاتِ شخصیتی

-		+
مخالفِ بد	بی‌تا دخترِ خوبی است، او همیشه به دیگران کمک می‌کند.	خوب
مخالفِ بدِ اخلاق	رضا خیلی خوش‌اخلاق است، او با دیگران رفتار خوبی دارد.	خوش‌اخلاق
مخالفِ ترسو	علی بسیار شجاع است، او هیچ وقت از چیزی نمی‌ترسد.	شجاع
مخالفِ عجول	زینب خیلی صبور است، او سختی‌ها را تحمل می‌کند.	صبور
مخالفِ تنبل	صبا سخت‌کوش است. او برای قبولی در امتحان بسیار درس می‌خواند.	سخت‌کوش
مخالفِ نادان	دوست من داناست. او خیلی کتاب می‌خواند و خیلی چیزها را می‌داند.	دانا
مخالفِ کم‌هوش	احمد پسرِ باهوشی است، او هوش زیادی دارد و همه چیز را زود یاد می‌گیرد.	باهوش
مخالفِ بی‌دقت	فاطمه دانشجویِ بادقتی است و به درس، خوب دقت می‌کند.	بادقت
مخالفِ نامهربان	مادرها بسیار مهربان هستند و به فرزندانِ خود محبت می‌کنند.	مهربان

۲ وحید چه جور شخصیتی داره؟

علی: وحید! چه ماهی به دنیا اومدی؟

وحید: فروردین

علی: در یک مجله دربارهٔ متولدین فروردین خواندم. آنها بی‌دقت و ترسو هستند.

وحید: اما من ترسو نیستم.

علی: می‌دونم. فقط کمی بی‌دقت هستی.



۳ خصوصیات شخصیتی کاترین

من کاترین را برای اولین بار در دوره آموزش زبان فارسی دیدم. او بسیار باهوش است و به سرعت درس‌ها را یاد می‌گیرد. البته کمی هم عجول است. کاترین شخصیتی اجتماعی دارد و با همه دانشجویها زود آشنا می‌شود و صحبت می‌کند، ولی من خجالتی هستم. یک بار وقتی من تنها نشسته بودم، او آمد و خود را معرفی کرد. این شروع دوستی ما بود. او واقعا خوب و دوست‌داشتنی است. خصوصیات اخلاقی ما به هم شبیه است، اما کمی هم فرق داریم؛ او خیلی منظم است، ولی من بی‌نظم هستم.

واژه‌ها

خوب: صفت کسی که خصوصیات شخصیتی و رفتار او مورد قبول دیگران است.

سخت‌کوش: صفت کسی که تلاش زیادی می‌کند تا به هدف خود برسد.

اجتماعی: صفت کسی که به راحتی با دیگران ارتباط برقرار می‌کند. افراد خجالتی، اجتماعی نیستند.

دوست‌داشتنی: کسی / چیزی که دیگران او / آن را دوست دارند.

شبیه بودن: مانند هم بودن

فرق داشتن: مانند هم نبودن

منظم: کسی که در کارهایش نظم دارد؛ مخالف بی‌نظم

صفت ← جلد ۲ درس ۲۵

دقت کنید

به جایگاه صفت در جمله توجه کنید:

• بچه باهوش (اسم + صفت)

• آن بچه، باهوش است.

۱ هر یک از واژه‌های ردیف اول را به واژه‌های مخالف آن در ردیف دوم وصل کنید.

• صبور • دانا • منظم • شجاع • اجتماعی
• بی‌نظم • عجول • نادان • خجالتی • ترسو

۲ واژه مناسب برای هر تصویر را انتخاب کنید.



(۴) سامان خیلی (سخت‌کوش / تنبل) است.

(۱) پارسا (شجاع / ترسو) است.



(۵) حامد پسری (خوش‌اخلاق / بد‌اخلاق) است.

(۲) امیر واقعا (منظم / بی‌نظم) است.



(۳) حسین پسری (مهربان / نامهربان) است.



۳ جاهای خالی را با واژه‌های درست پر کنید.

(۱) رضا بسیار دانا است، من هر سؤالی دارم از او می‌پرسم.

(۲) خواهر کوچک من خیلی است. جواب پرسش‌ها را می‌داند، ولی معمولاً غلط جواب می‌دهد.

(۳) سیده دوستان زیادی دارد، چون دختری است. او هرگز با دوستانش دعوا نمی‌کند.

(۴) فاطمه است؛ او وقتی یک بار درس را می‌خواند، به خوبی یاد می‌گیرد.

(۵) امیر خیلی با برادر کوچکش است و او را بسیار دوست دارد.

۴ درباره شما: پرسش‌نامه زیر را با توجه به خصوصیات شخصیتی خود پر کنید.

نیستم	هستم	خصوصیت شخصیتی	من
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	عَجول	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	باهوش	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	بادقت	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	خوش‌اخلاق	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	بی‌نظم	

۵ گوش کنید: رضا کدام‌یک از خصوصیات شخصیتی زیر را دارد. علامت بزنید.

ترسو صبور سخت‌کوش بی‌دقت خوش‌اخلاق دانا مهربان



عصبانی هستم.

۱ چه احساسی داری؟



نگران

نگران بودن



شرمنده

خجالت کشیدن



عصبانی

فریاد کشیدن



ناراحت

گریه کردن



خوشحال

خندیدن

نگران چیزی هستی؟

- چیزی شده؟ نگران چیزی هستی؟
 - آره، خیلی نگرانم. فردا امتحان دارم.
 : نگران نباش. امیدوارم امتحانت رو خوب بدهی.

۱) او خوشحال است و می‌خندد.

۲) او ناراحت است و گریه می‌کند.

۳) او عصبانی است و فریاد می‌کشد.

۴) او به خاطر اشتباه خود شرمنده است و خجالت می‌کشد.

۵) او نگران است.

گرسنه هستم.

۳ چیزی شده؟ مشکلیت چیه؟



خسته و خواب آلود

خمیازه کشیدن



تشنه

نوشیدن / خوردن



گرسنه

خوردن

۱) او گرسنه است، او می‌خواهد غذا بخورد.

۲) او تشنه است، او می‌خواهد آب بنوشد.

۳) او خسته است و خمیازه می‌کشد، او

می‌خواهد بخوابد.



- سَرَدَمَه.

در زمستان هوا سرد است.



- گَرَمَه.

در تابستان هوا گرم است.

سَرَدِته؟

۵

: چرا اینقدر لباس پوشیدی؟

- خیلی سَرَدَمَه.

: واقعاً ولی من سَرَدَم نیست. گَرَمَه.

خَسْتَه‌ای؟

۴

: چی شده؟ چرا اینقدر خَمیازه می‌کشی؟

- خَسْتَه‌ام. آخه امروز خیلی کار داشتم.



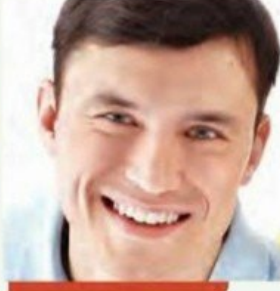
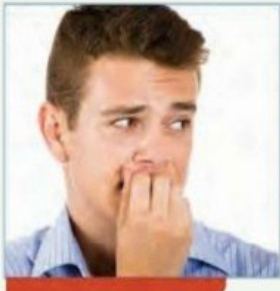
در فارسی گفتاری به جای «نوشیدن» از «خوردن» استفاده می‌کنیم.

اسم/صفت + است

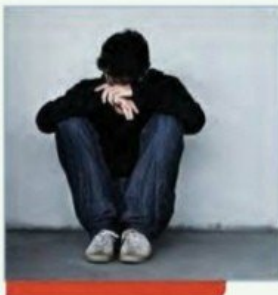
دَقَّتْ کنید

فعل «است» فعل ربطی است و معنای آن با واژه قبل از خودش (اسم یا صفت) کامل می‌شود. نمونه: او ناراحت است. هوا سرد است. آن درخت است.

۱ واژه مناسب هر تصویر را بنویسید.



(۱) خوشحال (۲) (۳)



(۴) (۵)

۲ واژه‌های زیر را مرتب کنید و جمله بسازید.

- (۱) من / و / خیلی خسته / خمیازه / هستم / می‌کشم
 من خیلی خسته هستم و خمیازه می‌کشم
 (۲) می‌کند / بچه خواهرم / خیلی / گریه
 می‌کند بچه خواهرم / خیلی / گریه
 (۳) من / کردم / و / شرمنده / اشتباه / هستم
 من / کردم / و / شرمنده / اشتباه / هستم
 (۴) نگران / همیشه / مادر ستاره / او است
 نگران / همیشه / مادر ستاره / او است
 (۵) است و / او / می‌کشد / فریاد / عصبانی
 است و / او / می‌کشد / فریاد / عصبانی

۳ برای هر تصویر یک جمله بسازید.



(۱) این پسر گرسنه است.



(۲)



(۳)



(۴)



(۵)

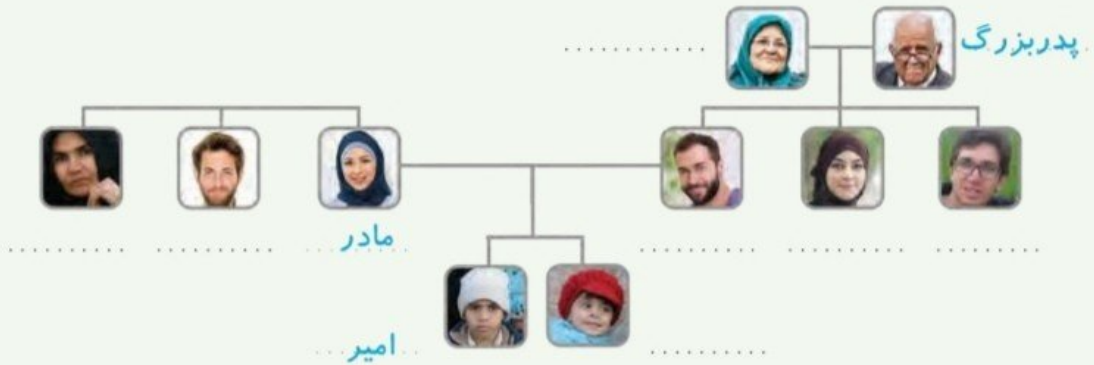
۴ درباره شما: جدول زیر را پر کنید.

سوال	بله	خیر
۱ آیا می‌توانید به راحتی احساسات خود را بیان کنید؟		
۲ آیا شما زیاد عصبانی می‌شوید؟		
۳ آیا تا به حال برای شما اتفاقی افتاده که از آن شرمند شوید؟		
۴ آیا وقتی عصبانی هستید، فریاد می‌کشید؟		
۵ آیا زیاد نگران می‌شوید؟		

۵ گوش کنید: دور واژه مناسب در هر یک از موقعیت‌ها، خط بکشید.

(۱) (عصبانی / خوشحال) (۲) (ناراحت / نگران) (۳) (خسته / خوشحال)

۱ این افراد با امیر چه نسبتی دارند، بنویسید.



۲ سعی کنید واژه‌های افعال حرکتی را که به صورت متوالی نوشته شده‌اند، پیدا کنید.

پ ر ی د ن ب س ر ت ن ا س ت ر ا ح ت ک ر د ن ک ش ی د ن ن ش س ت ن
ن د ر ک ل م ح ن د ر و خ ن ی م ز ن د ش ر ا و س ن د ا ت س ی ا

۳ نام ۱۲ واژه مربوط به توصیف

خصوصیات شخصی را در جدول زیر پیدا کنید و دور آن‌ها خط بکشید.


ر	ع	خ	و	ب	ن	ل	ک	ی	م
ت	ه	خ	ف	ص	ا	ب	م	ص	ه
ن	ض	س	ع	ب	د	ح	ه	ب	ر
ب	د	ا	خ	ل	ا	ق	و	و	ب
ل	ف	ظ	ب	ت	ن	د	ش	ر	ا
ح	ط	گ	ا	پ	ک	ف	ق	ا	ن
ص	ب	ژ	ه	ف	ض	و	ی	ت	س
ت	ر	س	و	ح	ز	ب	ش	ل	ج
ع	ل	خ	ش	ج	ا	ع	ج	و	ل


- (۱) تنبل (۷)
 (۲) (۸)
 (۳) (۹)
 (۴) (۱۰)
 (۵) (۱۱)
 (۶) (۱۲)

۴ حروفی که اضافه هستند را حذف کنید و واژه مناسب با هر موقعیت را پیدا کنید.


- (۱) وقتی شما به نوشیدن آب نیاز دارید، شما تشنه هستید.
 (۲) شما امروز کارهای زیادی انجام داده‌اید، شما هستید.
 (۳) شما در آزمون پایان ترم قبول شده‌اید، شما هستید.
 (۴) شما به خوردن غذا نیاز دارید، شما هستید.
 (۵) فرزند کوچک شما در خانه تنهاست، شما هستید.

بوت بچ سی ش کون کر پوه کر
 ج خ ف ا س و ت ک ه م ر
 خ ی ش و ش ج ح ا ه ل ی
 ک گ د ر و س خ ا ن ه ز
 ن ک ا گ ز ی ر ه ا ح ن ب

۵  صحبت کنید: درباره خانواده خود صحبت کنید.

۶  گوش کنید: سمانه در مورد خصوصیات شخصیتی دوست خود صحبت می‌کند. با توجه به صحبت‌های او جدول زیر را کامل کنید.

<input type="radio"/>	باهوش	<input type="radio"/>	سخت‌کوش	<input type="radio"/>	صبور	<input type="radio"/>	مهربان	+
<input type="radio"/>	بداخلاق	<input type="radio"/>	بی‌دقت	<input type="radio"/>	عجول	<input type="radio"/>	تنبل	-

۷  بنویسید: این دو نفر را از نظر ویژگی‌های ظاهری (قد، وزن، مو، رنگ چشم و ...) مقایسه کنید.

.....

.....

.....

.....

.....

.....



تفاوت‌های ترکیب خانواده در غرب و شرق

ترکیب خانواده با توجه به خصوصیات هر جامعه متفاوت است. در غرب، ترکیب خانواده به صورت خانواده هسته‌ای است، یعنی خانواده‌ای که شامل پدر، مادر و احتمالاً فرزند یا فرزندان است. خانواده سنتی ایرانی از نوع خانواده گسترده است، یعنی خانواده‌ای که بیش از دو نسل با یکدیگر زندگی می‌کنند. در این نوع خانواده، پدربزرگ یا مادربزرگ نیز با خانواده زندگی می‌کنند. این خانواده‌ها معمولاً پر جمعیت هستند. امروزه، تغییراتی در ترکیب سنتی خانواده ایرانی به وجود آمده است و ترکیب خانواده گسترده به خانواده هسته‌ای در حال تغییر است.

فکر کنید: (۱) آیا معنی واژه‌های مشخص شده را می‌دانید؟

(۲) ترکیب خانواده در فرهنگ شما چگونه است؟

خودتان را ارزیابی کنید:
 آیا واژه‌های این حوزه را کاملاً یاد گرفته‌اید؟
 کدام درس را بهتر یاد گرفته‌اید؟
 از ۱ تا ۵ به خودتان نمره بدهید.

خانواده من
 اعضای بدن و افعال حرکتی
 توصیف ویژگی‌های ظاهری
 توصیف خصوصیات شخصیتی
 بیان احساسات

خانه

۳

حوزه

درس ۱۱ - خانه و بخش‌های آن

درس ۱۲ - اتاق پذیرایی

درس ۱۳ - آشپزخانه

درس ۱۴ - اتاق خواب و سرویس بهداشتی

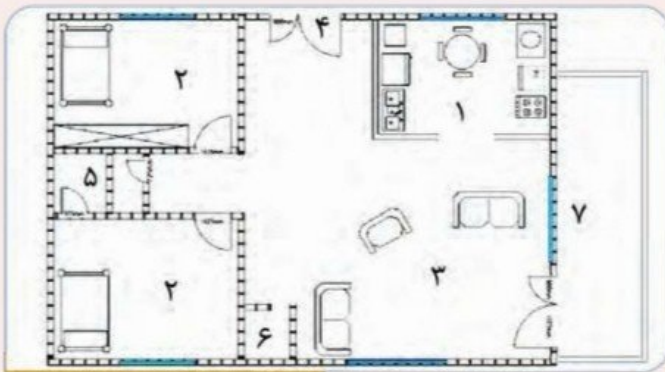
درس ۱۵ - خانه‌داری





۱ خارج خانه

- ۱. پشت‌بام
- ۲. ایوان
- ۳. پنجره
- ۴. دیوار
- ۵. درِ خانه / در
- ۶. پله
- ۷. حیاط
- ۸. باغچه



۲ نقشه داخلی خانه

- ۱. آشپزخانه
- ۲. اتاق خواب
- ۳. اتاق پذیرایی
- ۴. درِ خانه / در
- ۵. سرویس بهداشتی
- ۶. حمام
- ۷. ایوان

- (۱) در گذشته، خانه‌ها حیاط‌های بزرگ با باغچه‌های زیبایی داشتند.
- (۲) در ورودی ساختمان‌ها در طبقه همکف است.
- (۳) آبناری‌ها و پارکینگ معمولاً در زیرزمین قرار دارند.
- (۴) ما برای رفتن به طبقات دیگر از راه‌پله یا آسانسور استفاده می‌کنیم.



طَبَقَةُ چهارم

طَبَقَةُ سوم

طَبَقَةُ دوم

طَبَقَةُ اول



در ورودی

واژه‌ها

طَبَقَةُ هَمَكْف: طبقه‌ای که زیر طبقه اول است.

اَنْبَارِي: جایی است که وسایل قدیمی یا اضافه را در آن نگهداری می‌کنیم.

زیرزمین: طبقه‌ای که زیر طبقه همکف است.

مَحَلَه: کوچه و خیابان‌های اطراف هر خانه

ساکن بودن: وقتی ساکن جایی هستید، در آنجا زندگی می‌کنید.

همسایه: دو یا چند کس / خانواده که خانه‌هایشان نزدیک هم باشد.

صاحب: کسی که چیزی دارد، صاحب و مالک آن چیز است.

فروختن: وقتی چیزی را به کسی می‌دهیم و به جای آن پول می‌گیریم. مخالف خریدن

اجاره دادن: وقتی چیزی را برای مدتی به کسی می‌دهیم و به جای آن پول می‌گیریم. مخالف اجاره کردن

۳ خانه آقای رجبی و همسایه‌ها

خانواده آقای رجبی، در مَحَلَةُ وَلنجک زندگی می‌کنند. خانه آنها در یک ساختمان چهار طبقه است و آنها در آپارتمان طَبَقَةُ سوم آن ساکن هستند. قدیمی‌ترین همسایه آنها خانواده آقای شهابی است که در طبقه اول زندگی می‌کنند.

آقای احمدی نیز صاحب آپارتمان‌های طَبَقَةُ دوم و چهارم است. او می‌خواهد آپارتمان طَبَقَةُ دوم را بفروشد و طبقه چهارم را اجاره بدهد.

۱ شماره‌های مربوط به هر واژه را مقابل آن بنویسید.

- حمام ۴
 آشپزخانه
 پارکینگ
 اتاق پذیرایی
 سرویس بهداشتی
 اتاق خواب



۲ دور واژه درست خط بکشید.

- ۱ علی یک ماشین از دوستش خرید؛ یعنی دوست او ماشین را به علی (فروخت/ اجاره داد).
- ۲ امیر خانهای از دوستش اجاره کرد؛ یعنی دوست امیر خانه‌اش را به او (اجاره داد/ فروخت).
- ۳ ما و خانواده آقای اسدی در یک کوچه زندگی می‌کنیم. آنها (صاحب‌خانه/ همسایه) ما هستند.
- ۴ در (باغچه/ پارکینگ) حیاط ما گل‌ها و درختان زیبایی وجود دارد.
- ۵ امیر بعضی شب‌ها به (آشپزخانه/ پشت‌بام) می‌رود تا ستاره‌ها را در آسمان تماشا کند.

۳ جاهای خالی زیر را با واژه‌های درس پر کنید.

- (۱) به طبقه‌ای که زیر طبقه همکف است، ... **زیرزمین** ... می‌گوییم.
- (۲) طبقه‌ای که زیر طبقه اول است، طبقه ... نامیده می‌شود.
- (۳) به بیرون ساختمان که معمولاً باغچه دارد، ... گفته می‌شود.
- (۴) ما برای رفت و آمد بین طبقات از راه‌پله و یا ... استفاده می‌کنیم.
- (۵) به جایی که وسایل قدیمی یا اضافه را در آن نگهداری می‌کنیم، ... می‌گوییم.

۴ درباره شما: کدام یک از جمله‌های زیر در مورد خانه شما درست نیست، آنها را تصحیح کنید.

- | | ✗ | ✓ | |
|-------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|
| | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | (۱) خانه ما حیاط بزرگی دارد. |
| | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | (۲) خانه ما چهار اتاق خواب دارد. |
| | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | (۳) خانه ما در طبقه سوم است. |
| | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | (۴) خانه ما آسانسور دارد. |
| | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | (۵) ایوان خانه ما بزرگ است. |

۵ گوش کنید: با توجه به گفت‌وگو، کدام جمله درست (✓) و کدام نادرست (✗) است؟

- | | | |
|----------------------------|------------------------------|--|
| <input type="radio"/> درست | <input type="radio"/> نادرست | (۱) آپارتمان طبقه دوم برای فروش بود. |
| <input type="radio"/> درست | <input type="radio"/> نادرست | (۲) فروشنده گفت: آپارتمان پارکینگ دارد اما انباری ندارد. |

۱ اتاق پذیرایی: اتاقی در خانه که در آن از مهمان‌ها پذیرایی می‌کنند.



۱. سقف ۲. لوستر ۳. پرده ۴. میز ۵. مبل ۶. صندلی
 ۷. فرش ۸. میز غذاخوری ۹. کتابخانه ۱۰. تلویزیون ۱۱. گلدان ۱۲. کف

در فارسی گفتاری به جای «در»،
 «تو» /tu/ به کار می‌بریم.

دقت کنید | حروف اضافه مکان‌نما ← جلد ۲ درس ۲۷

حروف در، روی، کنار و ... نشان دهنده مکان
 کسی / چیزی هستند.

من می‌توانم دربارهٔ وسایلِ خانه صحبت کنم.

- ۱) گلدان رویِ میز است و فرش زیرِ میز است.
- ۲) مبلِ جلوییِ کتابخانه است و کتابخانه پشتِ مبل است.
- ۳) کتاب‌ها درِ کتابخانه هستند و کتابخانه کنارِ دیوار است.
- ۴) میز، وسطِ اتاق و جلوییِ تلویزیون است.
- ۵) مینا گلدان را پر از آب کرد و گل‌ها را در آن گذاشت.
- ۶) امیر تلویزیون را روشن کرد تا فوتبال ببیند.
- ۷) لوستر از سقف آویزان است.
- ۸) علی تابلو را به دیوارِ اتاقِ پذیرایی آویزان کرد.
- ۹) سارا روزها پرده‌ها را کنار می‌زند و شب‌ها پرده‌ها را می‌کشد.

واژه‌ها

پذیرایی کردن: وقتی از مهمانی پذیرایی می‌کنید، برای او خوردنی و نوشیدنی می‌آورید.

گذاشتن: قرار دادن

روشن کردن: افروختن؛ مخالف خاموش کردن



آویزان: وقتی چیزی آویزان است، بالایش به جایی وصل است و پایین آن آزاد است.

تابلو: چیزی که برای دیده شدن به دیوار آویزان/نصب می‌کنند.



کنار زدن: وقتی چیزی را کنار می‌زنید، آن را حرکت می‌دهید تا پشت آن آشکار شود.

کشیدن: وقتی چیزی را می‌کشید (با فشار) آن (او) را به طرف خود می‌آورید یا به طرفی می‌برید.



۱ نام تصویرهای زیر را بنویسید.



..... (۳)



..... (۲)



..... گلدان (۱)



..... (۵)

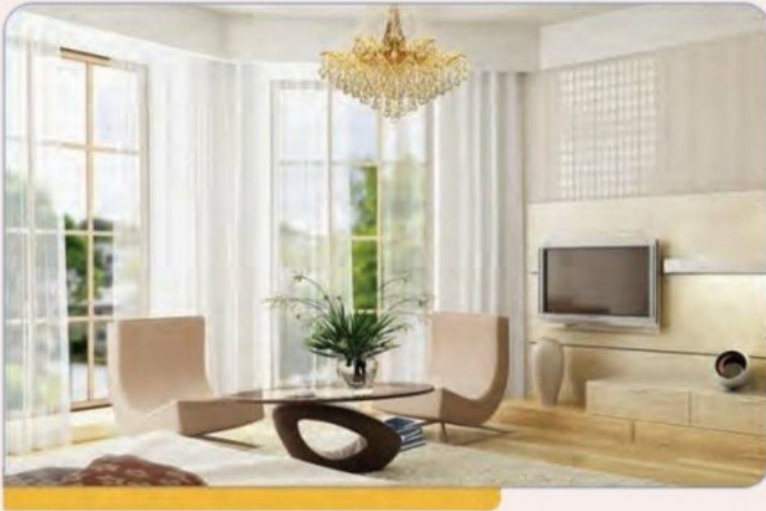


..... (۴)

۲ دور واژه درست خط بکشید.

- ۱) مادر پرده‌ها را **کنار** زد/ کشید تا اتاق روشن شود.
- ۲) امیر تلویزیون را (خاموش کرد/ روشن کرد) تا فوتبال ببیند.
- ۳) بهاره گل‌ها را در **گلدان** (گذاشت/ آویزان کرد).
- ۴) پدر تابلو را به دیوار پذیرایی (گذاشت/ آویزان کرد).
- ۵) مریم موقع خواب چراغ را (روشن کرد/ خاموش کرد).

۳ جمله‌های زیر را با توجه به تصویر کامل کنید.



۱) لوستر از سقف ... آویزان ... است.

۲) مبل ... پنجره است.

۳) میز ... اتاق است.

۴) کتاب‌ها ... میز هستند.

۵) گلدان ... میز است.

۴ درباره شما: عکس اتاق پذیرایی خود را در قاب زیر بچسبانید، و درباره وسایل آن چند جمله بنویسید.



.....

.....

.....

.....

.....

۵ گوش کنید: در اتاق پذیرایی خانه سارا چه وسایلی وجود داشت. علامت بزنید.

مبل فرش بزرگ تلویزیون پرده لوستر میز غذاخوری تابلو کتابخانه

- ۱) یخچال ۲) فریزر ۳) ماشین ظرفشویی ۴) ماشین لباسشویی
 ۵) سینک ظرفشویی ۶) اجاق گاز ۷) فر ۸) کابینت

۱ وسایل آشپزخانه



۲ من می‌توانم دربارهٔ وسایل آشپزخانه صحبت کنم.

۰۱. پارسا لباس‌های کثیفش را در ماشین لباسشویی ریخت.
۰۲. سحر ظرف‌های کثیف را در ماشین ظرفشویی چید.
۰۳. امیر ظرف‌ها را در سینک ظرفشویی شست.
۰۴. سینا آب را در کتری ریخت و آن را روی اجاق گاز گذاشت.
۰۵. مادر هر روز در قابلمه غذا می‌پزد.
۰۶. من دارم چای دم می‌کنم.
۰۷. مریم در حال زنده کردن سیب‌زمینی است.
۰۸. بهاره ظرف‌های تمیز را در کابینت چید.
۰۹. علی مواد غذایی تازه را در یخچال گذاشت.
۰۱۰. احمد در حال شستن ظرف‌ها است.



واژه‌ها

۳ ظرف‌های آشپزخانه

۱. کتری
۲. قوری
۳. ماهی‌تابه
۴. قابلمه
۵. ملاقه
۶. کفگیر
۷. همزن
۸. چاقو
۹. رنده

ریختن:

۱) چیزهایی را بطور نامرتب و نامنظم جایی گذاشتن؛

مخالف چیدن

۲) برای مایعات (مانند آب) بکار می‌رود.

چیدن: وقتی چیزهایی را در جایی می‌چینید، آنها را

مرتب و منظم در آنجا می‌گذارید.

شستن: تمیز کردن هر چیزی

بوسیله آب



پختن: برای پختن چیزی، آن را حرارت می‌دهیم تا برای

خوردن آماده شود.

دم کردن: پختن و آماده کردن موادی مانند چای، قهوه

و برنج

دقت کنید **داشتن** < درس ۲۰

به فعل «داشتن» در این جمله دقت کنید:

« من دارم گردگیری می‌کنم.»

فعل «داشتن» در این جمله نشان می‌دهد، کاری در حال

انجام شدن است؛ همچنین قبل از فعل اصلی می‌آید

و منفی نمی‌شود. این ساختار بیشتر در فارسی گفتاری

استفاده می‌شود.

۱ واژه مناسب هر تصویر را به آن وصل کنید.



(۵)

• سینک



(۴)

• قوری



(۳)

• کفگیر



(۲)

• اجاق گاز



(۱)

• چاقو

۲ دور واژه درست خط بکشید.


- ۱) امیر کتری پر از آب را روی اجاق گاز (چید/ گذاشت).
- ۲) الهام در قوری، چای (دم کرد/ پخت).
- ۳) علی ظرفها را در سینک ظرفشویی (پخت/ شست).
- ۴) مینا آب را در کتری (ریخت/ گذاشت).
- ۵) بهاره ظرفهای کثیف را در ماشین ظرفشویی (ریخت/ چید).

۳ جاهای خالی زیر را با واژه‌های درس پر کنید.

- ۱) مهسا ظرفهای تمیز را در ... کابینت ... می‌چیند.
- ۲) شهاب گوشت را در ... می‌پزد.
- ۳) اکرم لباسها را در ... می‌ریزد.
- ۴) سارا مواد غذایی تازه را در ... می‌گذارد.
- ۵) سمیرا غذا را روی ... می‌پزد.

۴ درباره شما: پنج وسیله از وسایل آشپزخانه خود را نام ببرید و با آنها جمله بسازید.

- (۱)
- (۲)
- (۳)
- (۴)
- (۵)

۵ گوش کنید: دور واژه مناسب، خط بکشید. 

(۱) سارا با ندا بیرون (رفت / نرفت).

(۲) سارا در حال (پختن / رنده کردن) سیبزمینی بود.



۱ اتاق خواب



- | | |
|-----------|--------------|
| ۱. میز | ۷. بالش |
| ۲. تخت | ۸. تابلو |
| ۳. کِشو | ۹. چراغ خواب |
| ۴. روتختی | ۱۰. کُمد |
| ۵. پتو | ۱۱. آینه |
| ۶. تَشک | |

۲ سرویس بهداشتی



- | | |
|-----------|----------------|
| ۱. روشویی | ۴. دوش |
| ۲. وان | ۵. توالت |
| ۳. شیرآب | ۶. توالت فرنگی |

۳ وسایل بهداشتی



- | | | | |
|----------|-------------|---------------|----------|
| ۱. شامپو | ۲. نخ دندان | ۳. خمیر دندان | ۴. مسواک |
|----------|-------------|---------------|----------|

- | | | | | |
|----------|-------------|---------|--------|---------|
| ۵. صابون | ۶. ناخن گیر | ۷. شانه | ۸. برس | ۹. حوله |
|----------|-------------|---------|--------|---------|

۴ من می‌توانم دربارهٔ انجام کارها صحبت کنم.



۱. سارا حوله‌اش را
تا می‌کند.



۶. فاطمه با ناخن‌گیر،
ناخن‌هایش را می‌گیرد.



۲. مادر لباس‌ها را
مُرتب می‌کند.



۷. مهرداد همیشه قبل از خواب
مِسواک می‌زند.



۳. بهاره لباس‌هایش را
در کُمد آویزان می‌کند.



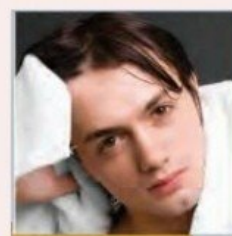
۸. رضا کوچولو حمام کردن
را دوست دارد.



۴. پدرم دَهنش را با
دَهان‌شویه می‌شوید.



۹. علی شیر آب را باز می‌کند و
صورتش را می‌شوید.



۵. اُمید موهایش را با
حوله خُشک می‌کند.



۱۰. علی بعد از شستنِ صورتش، شیر
آب را می‌بندد.

در اتاق خواب و سرویس بهداشتیِ خانهٔ خود، بر روی وسایل برچسب بزنید و نامِ فارسیِ آنها را بنویسید. این روش به شما کمک می‌کند تا نامِ آنها را سریع‌تر بیاموزید.

۱ نام تصویرهای زیر را بنویسید.



..... (۳)

..... (۲)

..... (۱)



..... (۵)

..... (۴)

۲ دور واژه درست خط بکشید.

- ۱) امیر جلوی آینه موهایش را (می شوید/ شانه می زند).
- ۲) بهاره صورتش را شست و بعد شیر آب را (باز کرد/ بست).
- ۳) سارا لباسهایش را در کمد (آویزان می کند/ می بندد).
- ۴) مونا دستهایش را با حوله (مرتب می کند/ خشک می کند).
- ۵) سُهیل موقع خواب، دندانهایش را (مسواک می زند/ می شوید).

۳ جاهای خالی زیر را با واژه‌های درس پر کنید.

- ۱) پدربزرگ لباس‌های تمیز را در **کشو** می‌گذارد.
- ۲) من بعد از مسواک زدن، دهانم را با می‌شویم.
- ۳) محمد را باز می‌کند تا دست و صورتش را بشوید.
- ۴) امیر موهایش را با **خُشک** می‌کند.
- ۵) سارا با ناخن‌های دَستش را می‌گیرد.

۴ دربارهٔ شما: وسایل بهداشتی خود را بنویسید و بگویید چند بار در روز یا هفته از آنها استفاده می‌کنید.

.....	.....	.....	.....	..... مسواک	وسایل بهداشتی
.....	.....	.....	.....	..... روزی ۳ بار	چند بار

۵ گوش کنید: خریدار چه چیزهایی خرید؟ علامت بزنید.

- شامپو مسواک نخ‌دندان صابون بُرس خمیردندان دهان‌شویه

۱ وسایل خانه‌داری



اُتو



مایع ظرفشویی



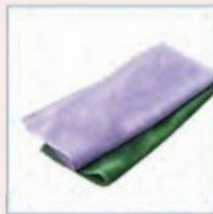
جارو برقی



میز اُتو



دستکش



دستمال



جارو



سطل زباله



کیسه زباله

۲ بعضی صفت‌ها



تمیز



کثیف



خشک



خیس



صاف



چروک

۳ من می توانم درباره کارهای خانه صحبت کنم.



۱. احمد زمین را جارو می‌کند.



۴. علی با دستمال ظرف‌های تمیز را خشک می‌کند.



۲. سینا تختش را مرتب می‌کند.



۵. مهران لباس‌های خیس را پهن می‌کند.



۳. رضا وسایل اتاق را گردگیری می‌کند.



۶. سامان زباله‌ها را در کیسه می‌ریزد و در کیسه را گره می‌زند.

دقت کنید فعل مرکب ← جلد ۲ درس ۲۳

فعل‌هایی مانند کردن، کشیدن، زدن، دادن، شدن و... با واژه قبل از خودشان یک «فعل مرکب» می‌سازند که با هم یک معنای مشخص دارند.

واژه‌ها

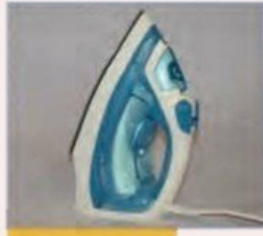
خانه‌دار: کسی که مسئولیت کارهای خانه را دارد.
 رسیدگی کردن: وقتی به کاری رسیدگی می‌کنید، مراقب هستید تا آن کار درست انجام شود.
 کار انجام دادن: کار کردن
 پخت و پز: آشپزی
 برنامه‌ریزی کردن: مشخص کردن کارها براساس ترتیب و زمان انجام دادن آنها

۴ مادر من خانه‌دار است. او به تمام کارهای خانه رسیدگی می‌کند. همچنین تربیت و درس خواندن فرزندان برای او بسیار مهم است. معمولاً همه اعضای خانواده در انجام دادن کارهایی مانند خرید کردن، پخت و پز، شستن ظرف‌ها، لباس‌ها و ... کمک می‌کنند، اما همیشه مادرم است که برای این کارها برنامه‌ریزی می‌کند.

۱ نام تصویرهای زیر اشتباه است. نام درست هر تصویر را زیر آن بنویسید.



۳ مایع ظرفشویی



۲ جارو



۱ سطل

..... جارو



۵ جارو برقی



۴ اتو

۲ دور واژه درست خط بکشید.

- ۱) مهرداد لباس‌های (خیس / خشک) را از روی بند جمع می‌کند.
- ۲) بهرام لباس‌های (خشک / خیس) را روی بند پهن می‌کند.
- ۳) سارا ظرف‌های (کثیف / تمیز) را می‌شوید.
- ۴) رضا لباس‌های (صاف / چروک) را اتو می‌کند.
- ۵) سمیه ظرف‌های (تمیز / کثیف) را خشک می‌کند.


۳ واژه‌های داده‌شده را به صورت فعل مرکب، در جمله‌های زیر به کار ببرید. یک واژه اضافه است.

جارو اتو مُرتب گره تمیز گردگیری

- ۱) سیما شیشه‌ها را با دستمال، ... تمیز می‌کند.
- ۲) سُهراب وسایلِ اتاق را
- ۳) سامان درِ کیسهٔ زباله را
- ۴) ندا کفِ اتاقش را
- ۵) مونا تختش را

۴ دربارهٔ شما: در خانهٔ شما کارهای زیر را چه کسی انجام می‌دهد؟ در جدول زیر علامت بزنید.

غذا پختن	جارو کردن	اتو کردن	مُرتب کردن تخت	بیرون بُردن کیسهٔ زباله	
					من
					پدرم
					مادرم
				
				

۵ گوش کنید: با توجه به گفت‌وگو، کدام جمله درست (✓) و کدام نادرست (X) است؟ 

- ۱) ایرانی‌ها معمولاً در اسفند ماه خانه‌تکانی می‌کنند. درست نادرست
- ۲) ماریا امسال مانند همهٔ ایرانی‌ها و به همان شکل خانه‌تکانی کرد. درست نادرست

۱ هریک از جمله‌های زیر، کدام واژه را تعریف می‌کند. وصل کنید. یک واژه اضافه است.

- | | |
|-----------------|---|
| • حمام | ۱ مکانی است که در آن معمولاً اعضای خانواده دور هم هستند و تلویزیون تماشا می‌کنند. |
| • اتاق نشیمن | ۲ مکانی است که در آن غذا می‌پزیم. |
| • سرویس بهداشتی | ۳ مکانی است که در آن می‌خوابیم. |
| • پارکینگ | ۴ مکانی است که در آن دوش می‌گیریم. |
| • اتاق خواب | ۵ مکانی است که در آن وسیله نقلیه را پارک می‌کنیم. |
| • آشپزخانه | |

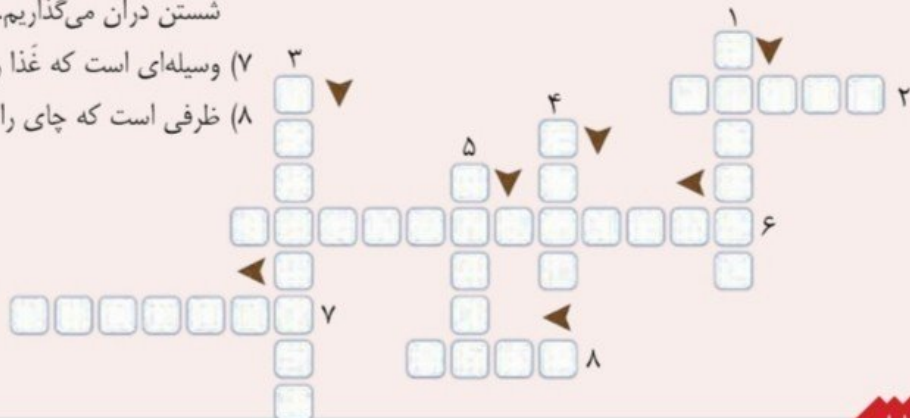


۲ با توجه به تصویر، ۵ وسیله را نام ببرید و جای آنها را در اتاق مشخص کنید.

- ۱) (۴)
- ۲) (۵)
- ۳)

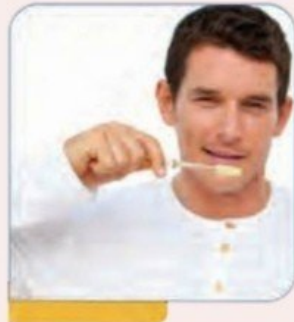
۳ جدول زیر را کامل کنید.

- ۱) ظرفی است که در آن غذا می‌پزیم.
- ۲) وسیله‌ای است که مواد غذایی تازه را در آن نگه می‌داریم.
- ۳) ظرفی است که مواد غذایی را در آن تفت می‌دهیم و یا سرخ می‌کنیم.
- ۴) وسیله‌ای است که شست و شوی مواد غذایی و ظروف را در آن انجام می‌دهیم.
- ۵) وسیله‌ای است که مواد غذایی در آن یخ می‌زند.
- ۶) وسیله‌ای است که ظرف‌های کثیف را برای شستن در آن می‌گذاریم.
- ۷) وسیله‌ای است که غذا را روی آن می‌پزیم.
- ۸) ظرفی است که چای را در آن دم می‌کنیم.





۲



۱

۴ لباس علی و بهرام چگونه است و آنها چه کاری انجام می دهند؟

(۱) علی:

.....

(۲) بهرام:

.....

۵ صحبت کنید: دوست دارید در چه خانه‌ای زندگی کنید؟ آن را توصیف کنید.

۶ گوش کنید: کدام جمله درست (✓) و کدام جمله نادرست (X) است.

- (۱) بهاره یک خانه بزرگ و سه خوابه خریده بود.
- (۲) خانه بهاره آسانسور و انباری دارد.
- (۳) خانه بهاره تمیز بود و او می خواست وسایلش را بچیند.

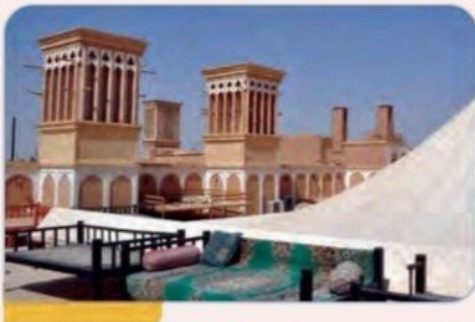
۷ بنویسید: برای بهداشتِ فردی خود روزانه چه کارهایی انجام می دهید، بنویسید.

.....

.....

.....

.....



خانه‌های ایرانی

معماری خانه‌های ایرانی از زیباترین معماری‌های جهان و نشان‌دهنده فرهنگ مردم ایران است. خانه سازی علمی در ایران سابقه‌ای طولانی دارد که به فضای بهداشتی و رفاهی و ایجاد هوای مطلوب در خانه بسیار اهمیت داده است. خانه‌ها در هر منطقه، متناسب با ویژگی‌های آب و هوایی و جغرافیایی آن منطقه ساخته می‌شوند و هدف، ایجاد آرامش، شادی و راحتی خانواده، در کنار زیبایی‌ها و تزئینات آن است. به عنوان نمونه در کاشان، به علت گرمای هوا، خانه‌ها دستگاه تهویه طبیعی (بادگیر) دارند. در حالی که در آذربایجان با توجه به سرمای زیاد، معماری خانه‌ها به گونه‌ای است که به راحتی گرم شوند.

- فکر کنید: (۱) آیا معنی واژه‌های مشخص شده را می‌دانید؟
 (۲) در کشور شما معماری سنتی به چه شکل است؟

خودتان را ارزیابی کنید:

آیا واژه‌های این حوزه را کاملاً یاد گرفته‌اید؟
 کدام درس را بهتر یاد گرفته‌اید؟
 از ۱ تا ۵ به خودتان نمره دهید.

خانه و بخش‌های آن

اتاق پذیرایی

آشپزخانه

اتاق خواب و سرویس بهداشتی

خانه‌داری

حوزه ۴ زندگی روزمره

درس ۱۶- کارهای روزانه

درس ۱۷- پوشاک ۱

درس ۱۸- پوشاک ۲

درس ۱۹- خرید پوشاک

درس ۲۰- سلامتی



برنامه روزانه شما چیه؟

۱ برنامه روزانه



۱. من معمولاً صبح ساعت ۵:۴۵ از خواب بیدار می‌شوم. ۲. دست و صورت‌م را می‌شویم و دندان‌هایم را مسواک می‌زنم.



۳. سپس وضو می‌گیرم و نماز می‌خوانم.



۴. هر روز ساعت ۷: صبحانه می‌خورم.



۵. موهایم را شانه می‌کنم و لباس می‌پوشم.



۶. رأس ساعت ۷:۳۰ از خانه بیرون می‌روم.



۷. من حدود ساعت ۸ به محل کارم می‌رسم.



۸. ساعت ۱۲:۳۰ ناهار می‌خورم.



۹. معمولاً، ساعت ۵ به خانه برمی‌گردم.



۱۰. معمولاً هر روز دوش می‌گیرم.



۱۱. حدود ساعت ۸ شب، شام می‌خورم.



۱۲. بعد، تلویزیون تماشا می‌کنم.



۱۳. من هر شب قرآن می‌خوانم.



۱۴. ساعت ۱۰:۳۰ مسواک می‌زنم و می‌خوابم.

به حروف اضافه افعال در جمله‌ها توجه کنید.

۲

برنامه روزهای تعطیل من با روزهای دیگر تفاوت دارد. من دوست دارم تعطیلات آخر هفته را با خانواده یا دوستانم باشم، زیرا همیشه شنبه تا چهارشنبه مشغول کار هستم و به ندرت می‌توانم با آنها باشم. آخر هفته‌ها معمولاً با دوستان یا خانواده‌ام به سینما، تئاتر یا رستوران می‌روم. بعضی وقت‌ها پنجشنبه یا جمعه برای خرید، بیرون می‌روم. جمعه‌ها، دیرتر از خواب بیدار می‌شوم، ولی هیچ وقت جمعه شب، دیر نمی‌خوابم.

دقت کنید قید تکرار ← جلد ۲ درس ۲۶

وقتی در جمله «هیچ وقت» به کار می‌رود، فعل به صورت منفی می‌آید:
من هیچ وقت شب‌ها دیر نمی‌خوابم.

نام قیدهایی زیر، قید تکرار است. این واژه‌ها در جمله،

میزان تکرار انجام فعل را نشان می‌دهند.

۰٪ ————— ۱۰۰٪

هیچ وقت، به ندرت، بعضی وقت‌ها، معمولاً، همیشه، اغلب، هر روز / هر شب

۱ واژه مناسب هر تصویر را بنویسید.



..... (۳)



..... (۲)



(۱) تلویزیون تماشا کردن



..... (۵)



..... (۴)

۲ جمله‌های زیر را با توجه به ستون سمت چپ کامل کنید.

- | | |
|----------------------|---|
| • خانواده‌ام باشم. | (۱) من همیشه صبح خیلی زود از ... |
| • می‌خورم. | (۲) من هر شب دیر ... |
| • خواب بیدار می‌شوم. | (۳) من معمولاً ساعت ۵ بعد از ظهر به ... |
| • می‌خواهم. | (۴) من اغلب ساعت ۸ شب شام ... |
| • خانه برمی‌گردم. | (۵) من دوست دارم آخر هفته‌ها با ... |

۳ جاهای خالی زیر را با واژه‌های درست پر کنید.

- ۱) علی صبح‌ها ساعت ۷ ... از ... خانه بیرون می‌رود ...
- ۲) سمانه هر روز حدود ساعت ۸:۳۰ به محل کارش
- ۳) پدرم وقتی به خانه می‌رسد، دست و صورتش را
- ۴) ندا همیشه قبل از خواب دندان‌هایش را
- ۵) بهنام دوست دارد هر روز دوش

۴ درباره شما: جمله‌های زیر را درباره خودتان کامل کنید.

- ۱) من هر روز صبح،
- ۲) من همیشه،
- ۳) من بعضی وقت‌ها،
- ۴) من هیچ وقت،
- ۵) من هر شب،

۵ گوش کنید: در زمان‌های داده شده سیما و خانواده‌اش چه می‌کنند؟

- ۱) ساعت ۶:۳۰ صبح:
- ۲) ساعت ۳ بعد از ظهر:
- ۳) ساعت ۹ شب:
- ۴) ساعت ۱۱ شب:

۱ لباس زنانه و دخترانه



روسری



پالتو



مانتو



چادر



پیراهن



تاپ



دامن



بلوز



بارانی

۲ لباس بچگانه



دستکش



شال گردن



زاکت



جوراب شلوانی



جوراب



کلاه

۳ لباس مردانه و پسرانه



جین



شلوار



پیراهن مردانه



کت شلوار



پلیور



کاپشن

۴ واژه‌های دیگر



کفش



چکمه



چتر



کمربند



ساعت



عینک



کیف

بسیاری از لباس‌هایی که برای نمونه در بخش لباس بچگانه آموزش داده شده است، جزء لباس‌های زنانه و مردانه هم می‌توانند باشند.

۱) علی دیروز یک جفت کفش و یک شلوار خرید.

۲) سارا وقتی از دانشگاه به خانه برمی‌گردد، مانتو و روسریش را درمی‌آورد.

۳) دیروز باران می‌آمد؛ محسن چتر را باز کرد و روی سرش گرفت.

۴) مرد وارد شد، کلاهش را برداشت، سلام کرد و دوباره روی سرش گذاشت.

۵) او ابتدا لباس‌هایش را پوشید، سپس لباس‌های فرزندش را پوشاند.

واژه‌ها

درآوردن: وقتی لباسی را درمی‌آورید، آن را از تن

خود جدا می‌کنید؛ مخالف پوشیدن

برداشتن: وقتی چیزی را برمی‌دارید، آن را

می‌گیرید و از جای خود بلند می‌کنید؛ مخالف گذاشتن

پوشاندن: وقتی کسی لباسی را به تن کسی دیگر

می‌کند.

در زبان فارسی، برای جوراب، دستکش و انواع کفش، «جفت» به کار می‌رود. مانند: یک جفت جوراب

برای کمربند، ساعت، عینک، فعل پوشیدن به کار نمی‌رود، ساعت و کمربند را می‌بندیم. عینک را می‌زنیم.

۱ نام پوشاک زیر را بنویسید.



۲ دورِ واژه درست خط بکشید.

- ۱) مریم وقتی دید باران می‌آید، چتر را (بست/ باز کرد) و روی سرش گرفت.
- ۲) من می‌خواهم برای مادرم (یک/ یک جفت) کفش و برای پدرم (یک/ یک جفت) عینک بخرم.
- ۳) مادر لباس دختر کوچکش را (پوشید/ پوشاند).
- ۴) داخل خانه هوا گرم بود و سامان پالتویش را (درآورد/ پوشید).
- ۵) سارا به فروشگاه لباس (مردانه/ بچگانه) رفت و برای تولد همسرش، یک پلیور خرید.

۳ با توجه به حرف اول و آخر، از واژه‌های درس، واژه موردنظر را پیدا کنید و بنویسید.

دستکش	کــــد	ســــت	چــــر
بــــی	جــــی	چــــر	ژــــت
رــــی	کــــر	دــــن	بــــز

۴ درباره شما: الان چه لباس‌هایی پوشیده‌اید، بنویسید.

- (۱)
- (۲)
- (۳)
- (۴)
- (۵)

۵ گوش کنید: احمد چه پوشیده‌است و چه چیزهایی با خود دارد، دور آنها خط بکشید.

بارانی روسری چتر کلاه پلیور دستکش عینک



۱ رنگ

سفید	صورتی
قرمز	نارنجی
زرد	سبز
آبی	سرمه‌ای
بنفش	سیاه
آبی کمرنگ	آبی پررنگ

۲ جنس: ماده‌ای که پارچه از آن درست می‌شود.



silk

ابریشمی



چرمی



نخی



بافتنی



توری



پشمی

۳ طرح: نقش روی پارچه را طرح می‌گویند.



ساده

خال دار

چهارخانه

راه راه

گل دار

۴ اجزای لباس، وسایل خیاطی



چرخ خیاطی

نخ

جیب

یقه

آستین



سوزن

قیچی

پارچه

زیپ

دکمه

واژه‌ها

خیاطی کردن: درست کردن لباس با وسایل خیاطی
 متر: متر واحدی است برای اندازه‌گیری طول
 خیاط: کسی است که کار او دوختن لباس است.
 دوختن: وقتی با نخ و سوزن یا چرخ خیاطی از پارچه، لباس درست می‌کنیم. (ریشهٔ حال: دوز)

۵ من خیاط هستم

من خیاطی کردن را خیلی دوست دارم. حدود یک سال پیش در کلاس خیاطی ثبت نام کردم و یک چرخ خیاطی، چند متر پارچه و وسایل خیاطی خریدم. حالا من خیاط هستم و لباس‌های زیبایی می‌دوزم.

۱ نامِ تصویرهایِ زیر را بنویسید.



قیچی



۲ کدام واژه با واژه‌هایِ دیگر فرق دارد، دورِ آن خط بکشید.

- | | | |
|----------|-------|-------------|
| سُرمه‌ای | زرد | (۱) یقه |
| نخی | سفید | (۲) ابریشمی |
| ساده | آستین | (۳) راه‌راه |
| گل‌دار | پارچه | (۴) دکمه |
| نخی | چرمی | (۵) سوزن |

۳ جنس، طرح و رنگ لباس‌های زیر را بنویسید.



بلوز راه راه سفید و مشکی

۴ درباره شما: عکس خود را در قاب زیر بچسبانید و لباس‌های خود را توصیف کنید.



من در این عکس

.....

.....

.....

.....

.....

۵ گوش کنید: فرزند حامد چه پوشیده است؟ گزینه مناسب را علامت بزنید.

الف: پیراهن چهارخانه آبی، کت پشمی، شلوار قهوه‌ای

ب: پیراهن راه راه آبی، کت پشمی، شلوار سرمه‌ای

ت: پیراهن ساده آبی، کت چرمی، شلوار سرمه‌ای

۱ توصیف لباس



آستین بلند



آستین کوتاه



بزرگ



کوچک



نو



کهنه



رسمی



معمولی



گشاد



تنگ



گران



ارزان

- ۱) بلوزِ فریبا گشاد است و آستینِ بلندی دارد، اما بلوزِ خواهرش تنگ و آستین کوتاه است.
- ۲) کیفِ سیما کوچک و گران است، ولی کیفِ من بزرگ و ارزان است.
- ۳) پدرم اغلب لباسِ رسمی می‌پوشد، اما برادرم لباس‌های معمولی می‌پوشد.
- ۴) کفش‌های من کهنه است، ولی کفش‌های خواهرم نو است.

هنگامِ مقایسه کردن یا وقتی معنایِ یک جمله با جملهٔ قبلی مخالف باشد، از حروفِ ربطِ « ولی » و « اما » استفاده می‌کنیم.

۲ خریدِ لباس

واژه‌ها

ویرترین: جایی شیشه‌ای که لباس‌ها را در آن می‌گذارند تا مشتری‌ها ببینند.

حَرّاج: وقتی فروشنده چیزی را حَرّاج می‌کند، آن را با قیمتی کمتر می‌فروشد.

سایز: اندازه، به ویژه اندازهٔ لباس؛ (به اندازهٔ کفش، سایز / شمارهٔ کفش / شمارهٔ پا می‌گویند).

پُرُو کردن: پوشیدن و امتحان کردنِ لباس هنگام خرید

چانه زدن: اصرار کردن برای پایین آوردن قیمت؛ فارسی گفتاری: چونه زدن

تَخْفِیف دادن: وقتی فروشنده‌ای به شما تَخْفِیف می‌دهد، چیزی را به شما ارزان‌تر می‌فروشد؛ مقابلِ تَخْفِیف

گرفتن

تَعْوِیض کردن: وقتی چیزی را می‌دهید و چیز دیگری را به جای آن می‌گیرید؛ عوض کردن

پَس گرفتن: وقتی فروشنده چیزی را که فروخته‌است، دوباره می‌گیرد و پول مشتری را به او می‌دهد؛ مخالفِ

پَس دادن

فروشنده: سلام! خوش آمدید، بفرمایید؟

مشتری: سلام! این بلوز و دامنی که تو ویرترینه قیمتش چنده؟

فروشنده: کدوم بلوز و دامن؟

مشتری: همونی که بلوز ساده صورتی و دامن گل‌دار داره.

فروشنده: ۱۵۰۰۰۰ تومن بوده، بعد از حَرّاج شده ۱۱۰۰۰۰ تومن.

مشتری: لطفاً بدید پُرُو کنم. سایز ۳۸

...

فروشنده: خوب بود؟

مشتری: بلوزش کمی کوتاهه، دامنش هم خیلی تنگه.

لطفاً یه سایز بزرگترش رو بدید.

...

فروشنده: اندازه بود؟

مشتری: بله، ممنون. چقدر می‌شه؟

فروشنده: ۱۱۰۰۰۰ تومن.

مشتری: دوست ندارم چونه بزَنَم، ولی شما تَخْفِیف بدید لطفاً.

فروشنده: شما ۱۰۵۰۰۰ تومن بدید.

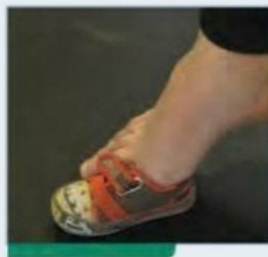
مشتری: ممنون. تا کی می‌تونم تَعْوِیض کنم؟

فروشنده: بعد از فروش، تَعْوِیض نداریم و پَس گرفته نمی‌شه.

۱ واژه‌های مناسب هر تصویر را بنویسید،



(۱) گران (۲) (۳)



(۴) (۵)

۲ جاهای خالی زیر را با واژه‌های داده شده پر کنید، یک واژه اضافه است.

پس نمی‌گیریم پُرُو کنیم تخفیف پس نمی‌دیم تعویض کنید شماره

(۱) مشتری: سلام. این کفش ایرانیه؟ مشکي دارید؟
فروشنده: بله ایرانیه. مشکي هم داریم.
..... پاتون چنده، براتون بیارم؟
مشتری: ۳۸

(۳) مشتری: می‌خوام این دامن رو پس بدم.
فروشنده: ببخشید، ما هیچ جنسی رو
مشتری: پس لطفاً با یه مُدِل دیگه

(۲) فروشنده: می‌شه ۸۹۰۰۰ تومان.
مشتری: لطفاً بیدید!
فروشنده: قیمتش واقعاً مناسبه؛ خواهش می‌کنم
چونه نزنید.
مشتری: بفرمایید.

(۴) مشتری: امکان داره این پیراهن سفید
رو ؟
فروشنده: بله، بفرمایید.
اندازه بود؟
مشتری: نه، خیلی تنگ بود.

۳ با توجه به واژه‌های این درس و درس‌های قبل، لباس‌های این افراد را مقایسه کنید.



(۳)



(۲)



(۱)

.....

.....

.....

.....

۴ درباره شما: به یک فروشگاه پوشاک بروید، لباس موردنظر خود را انتخاب کنید. آن را توصیف کنید.

.....

.....

.....

۵ گوش کنید: صفت هر یک از پوشاک زیر را که می‌شنوید، بنویسید. 

(۱) دامن: (۲) بلوز: (۳) کفش:

حالت چطوره؟

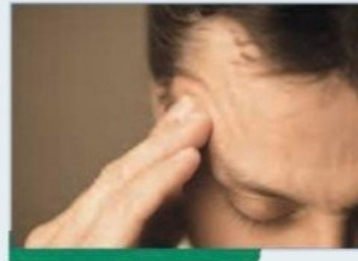
۱ بیماری‌ها



حالم خوب نیست. سرماخوردم.



عطسه می‌کنم.



سرَم دَرَد می‌کنه.



تَب دارم.



سُرفه می‌کنم.

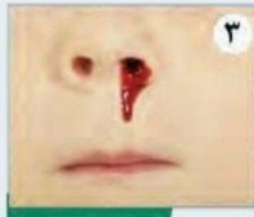
دَقَت کنید

داشتن ← درس ۱۳

او سَرَدَرَد دارد. (= سَرَش دَرَد می‌کند)
در موردِ بعضی از اعضايِ ديگرِ بدن نیز به همین صورت
می‌گوییم: کمر دَرَد/ پادَرَد/ ... دارم.
ولی در موردِ بعضی از اعضايِ بدن از فعلِ «داشتن»
استفاده نمی‌شود، مانند: گردنم دَرَد می‌کند.

مواظب باش!

چی شده؟ چه اتفاقی برات افتاده؟



۱) آنگشتم بُریده!

۲) پام شکسته!

۳) بینیم خون آمده!

۴) دسّم سوخته!

دارو



پُماد



قطره



آمپول



شربت



کپسول



قرص

واژه‌ها

۴ مانی بیمار است، او برای درمان، به مطب پزشک رفته است.

بیمار: کسی که سالم نیست؛ مریض
درمان: کارهایی که برای از بین رفتن بیماری انجام می‌شود.
مطب: جایی که پزشک در آن بیماران را معاینه و درمان می‌کند.
پزشک: کسی است که کارش درمان بیماران است.
معاینه کردن: وقتی پزشک به منظور درمان، بدن بیمار را بررسی می‌کند.
نسخه: کاغذی که پزشک داروهای بیمار را روی آن می‌نویسد.
داروخانه: جایی که در آن دارو می‌فروشند.
استراحت کردن: وقتی آرام در جایی می‌خوابید و کاری انجام نمی‌دهید تا حالتان بهتر شود.

پزشک: بفرمایید مشکلتون چیه؟
مانی: آقای دکتر سرم درد می‌کنه. خیلی سرفه می‌کنم.
تَب هم دارم.
پزشک: الان معاینه‌ات می‌کنم.
فقط سرماخوردگیه. این نسخه‌ای که برات نوشتم همه داروخانه‌ها دارن. دو روز خونه بمون و استراحت کن.
مانی: ممنونم آقای دکتر.

۱ هر تصویر مربوط به کدام جمله است. شماره آن را بنویسید.



۴

- ۱) سارا به بوی گل‌ها حساسیت دارد و مرتب عطسه می‌کند. او هر روز قرص حساسیت می‌خورد.
 ۲) پزشک در مطب خود بیماران را معاینه می‌کند.
 ۳) پدرم گلو درد دارد. پزشک به او شربت داده است. او باید روزی دو بار از آن بخورد.
 ۴) برادر علی سه سال دارد. او از آمپول زدن می‌ترسد.

۲ جمله‌های زیر را مرتب کنید.

- بعد، برای من دارو نوشت.
 ○ دو روز پیش به مطب پزشک رفتم.
 ○ پزشک من را معاینه کرد.
 ○ به داروخانه رفتم و داروها را خریدم.
 ○ ۱ یک هفته بود که کمر درد شدیدی داشتم.
 ○ داروها را خوردم و آمپول زدم. الان حالم بهتر است.




۳ جاهای خالی زیر را با واژه‌های درست پر کنید.

- ۱) سعید از پله‌ها افتاد و دست و پایش
- ۲) مریم دیروز با چاقو دستش را
- ۳) وقتی چای داغ روی دست ساسان ریخت، دستش
- ۴) یاسمین پنج ساله است. بینی او اغلب خون

۴ درباره شما: شما یک پزشک هستید و بیمار شما سرماخوردگی دارد. برای او دارو بنویسید.

	قرص روزی سه عدد
نام پزشک:	
نام بیمار:	
تاریخ:	

۵ گوش کنید: سجاد به پزشک مراجعه کرده است. سه مورد از مشکلات او را بنویسید. 

- (۱) (۲) (۳)

۱ هر واژه را به یکی از واژه‌های اطراف خود وصل کنید و ۸ فعل مرکب بنویسید.

کردن	شانه	پوشیدن	بیدار
گرفتن	لباس	شدن	خواندن
نماز	وضو	زدن	قرآن
خواندن	مسواک	دوش	گرفتن

- (۱) ... شانه کردن ... (۵)
- (۲) (۶)
- (۳) (۷)
- (۴) (۸)



۲ افراد خانواده زیر چه پوشیده‌اند؟

- پدر: ... پیراهن مردانه
- مادر:
- دختر:
- پسر:

۳ طرح و رنگ پارچه‌های زیر را بنویسید.



- (۱) ... خال‌دار ... (۲) (۳) (۴) (۵)

۴ واژه مربوط به هر تصویر را در جدول روبرو بنویسید.

	ش	ر	ب	ت		
					آ	
			پ			
					ک	
					ق	
					ق	

۵ صحبت کنید: لباس مورد علاقه خود را توصیف کنید. (نوع، جنس، رنگ، طرح، ...)

۶ گوش کنید: کدام جمله درست (✓) و کدام جمله نادرست (X) است.

- (۱) بیماری فرزند با گوش درد شدید شروع شد.
 ○ (۲) وقتی پزشک او را معاینه کرد، به او گفت که او تب ندارد.
 ○ (۳) فرزند سه هفته قبل، سرماخورده بود و به مطب پزشک رفته بود.



۷ بنویسید: لباس‌های زیر را توصیف کنید.

.....

۸ بخوانید: متن زیر را بخوانید و به پرسش‌های آن پاسخ دهید.



پوشش در ایران

پوشش یکی از نشانه‌های پیشرفت در فرهنگ بشر است. در فرهنگ ایرانی نیز مانند دیگر کشورها، از گذشته تا امروز پوشاندن بدن اهمیت داشته است. برای آگاهی از انواع پوشش در ایران، باید فرهنگ مردم را مطالعه کرد. بعد از ورود اسلام به ایران و توجه به آداب و رسوم مذهبی، پوشاک ایرانیان شکل دیگری به خود گرفت. با وجود اتفاقات مختلف تاریخی، هنوز هم حجاب در بین مردم با اهمیت است؛ زیرا زنان مسلمان حجاب را مانع پیشرفت‌های خود نمی‌دانند. یکی از نشانه‌های آن حضور پررنگ زنان در جامعه امروزی ایران و نقش آن‌ها در پیشرفت علم است.

فکر کنید: (۱) آیا معنی واژه‌های مشخص شده را می‌دانید؟

(۲) پوشش زنان در تاریخ فرهنگ شما چه تغییراتی داشته است؟

خودتان را ارزیابی کنید:

آیا واژه‌های این حوزه را کاملاً یاد گرفته‌اید؟
 کدام درس را بهتر یاد گرفته‌اید؟
 از ۱ تا ۵ به خودتان نمره بدهید.

○
 ○
 ○
 ○
 ○

زندگی روزمره

پوشاک (۱)

پوشاک (۲)

خرید پوشاک

سلامتی

حوزه ۵ خوردنی‌ها

درس ۲۱- میوه و سبزیجات

درس ۲۲- مواد غذایی

درس ۲۳- وعده‌های غذایی

درس ۲۴- آشپزی

درس ۲۵- رستوران



۱ میوه‌ها



سیب



پرتقال



موز



نارنگی



هندانه



گلابی



زردآلو



هلو



انگور



گیلاس



توت فرنگی



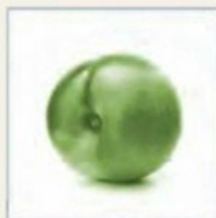
آناناس



خراب



رسیده



کال

۲ سبزیجات



سیب زمینی



پیاز



هویج



سبزی



سیر



کاهو



خیار



گوجه‌فرنگی



میوه فروشی / سبزی فروشی

۳ در میوه‌فروشی

کیلویی = یک کیلو



ترازو



وزن کردن



یک کیلو



قیمت



جعبه



سبد خرید

میوه فروش: بفرمایید، چی بدم خدمتون؟
 مشتری: پرتقال کیلویی چنده؟
 میوه فروش: کیلویی ۱۰۰۰۰ تومن.
 مشتری: دو کیلو پرتقال بدید، لطفاً.
 میوه فروش: بفرمایید، دیگه چی؟
 مشتری: اگر گوجه‌فرنگی‌ها رسیده است،
 نیم کیلو هم گوجه‌فرنگی بدید.
 میوه فروش: بفرمایید اینم گوجه‌فرنگی.
 مشتری: چقدر می‌شه؟
 میوه فروش: ۲۵۰۰۰ تومن.
 مشتری: بفرمایید.

۱ واژه‌های داده شده را در ردیف مناسب بنویسید.

انگور کاهو سیب‌زمینی کُلابی هندوانه
 نارنگی سیر هویج پیاز گیلاس

میوه	.....	.....	.....	.....	.....
سبزیجات	.....	.....	.....	.....	.....

۲ نام تصویرهای زیر را بنویسید.



.....

.....

.....

.....

سیب



.....

.....

.....

گوجه فرنگی

۳ جاهای خالی زیر را با واژه‌های درس پر کنید.

الف) مشتری: چقدر می‌شه؟

فروشنده: ۱۶۸۰۰ تومن.

ب) مشتری: گوجه‌فرنگی چنده؟

فروشنده: ۴۰۰۰ تومن.

ج) : بفرمایید چی بدم خدمتون؟

..... : دو کیلو موز لطفاً.

۴ درباره‌ی شما: جدول زیر را کامل کنید.

.....	.....	.....	.....	میوه‌هایی که دوست دارم:
.....	.....	.....	.....	میوه‌هایی که دوست ندارم:
.....	.....	.....	.....	سبزیجاتی که دوست دارم:
.....	.....	.....	.....	سبزیجاتی که دوست ندارم:

۵ گوش کنید: نام کدام میوه یا سبزیجات را می‌شنوید، علامت بزنید.



پرتقال انگور پیاز توت‌فرنگی سیب آناناس گوجه‌فرنگی کاهو سیب‌زمینی

۱ مواد غذایی



قند و شکر



روغن



نان



آرد



تخم مرغ



آلبیمو



فلفل و نمک



چای



برنج



ماکارونی

۲ لبنیات



خامه



کره



پنیر



ماست



شیر

فروشگاه



۳ گوشت و فرآورده‌های گوشتی



میگو



سوسیس



ماهی



گوشت قرمز



تن ماهی



کالباس



مُرغ

در فارسی گُفتاری برای تعداد بیشتر از یک، به جای واحد، از «تا» می‌توان استفاده کرد.
سه قالب کره = سه تا کره

مشتری: یه بسته آرد، دو پاکت شیر و سه تا کره، یه سطل ماست لطفاً.
فروشنده: چیز دیگه‌ای لازم ندارید؟
مشتری: چرا، دو تا بسته شکر، و یه شونه تخم‌مرغ هم اضافه کنید.
فروشنده: ... بفرمایید.
مشتری: چقدر می‌شه؟
فروشنده: می‌شه ۵۰۰۰۰ تومان.



مواد غذایی

واحد

بسته

ماکارونی



قوطی

کنسرو تن ماهی



شیشه

روغن / آبلیمو



پاکت

شیر / خامه



سطل

ماست



قالب

پنیر / کره



شانه

تخم مرغ

۱ نام هر تصویر را بنویسید.



(۱) لبنیات (۲) (۳) (۴) (۵)

۲ واژه‌ها را با توجه به تصویر و حروف اول کامل کنید.

مواد لازم:



۱ بسته ماکارونی



۱ قوطی ک.....



۲ قاشق ر.....



۲ قاشق آ.....



مقداری س.....



کمی ن..... و ف.....

۳ جاهای خالی را با واحدهای مناسب پر کنید.

- (۱) یک سطل ... ماست
(۲) یک تخم مرغ
(۳) دو کره
(۴) یک چای

«مقدار» را معمولاً درباره چیزهایی به کار می‌بریم که نمی‌توانیم آنها را بشماریم.

۴ درباره شما: فرض کنید می‌خواهید به خرید بروید. چیزهایی که نیاز دارید را بنویسید.

لیست خرید		
.....	..... بسته	..... ا
.....
.....
.....
.....

۵ گوش کنید: کدامیک از مواد غذایی زیر در رژیم غذایی بیتا هست، علامت بزنید.

- تخم مرغ برنج میوه ماهی ماست شیر چای

۱ صُبحانه: وعده غذایی که هنگام صُبح می‌خوریم، صُبحانه نام دارد.



نان



عسل



مربا



استکان چای



قهوه



تخم مرغ آب پز



نیمرو



گردو



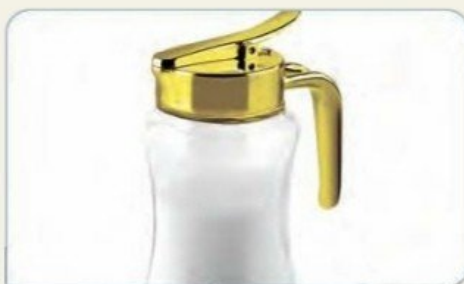
قوری



قندان



فینجان چای



شکرپاش

۲ ناهار و شام



وَعْدَةُ غَذَائِي كِه هِنْكَامِ ظُهْرِ مِي خُورِيمِ، نَاهَارِ اسْتِ وَ
وَعْدَةُ غَذَائِي كِه هِنْكَامِ شَبِّ مِي خُورِيمِ شَامِ نَامِ دَارْدِ.
پِيشِ غَذَا: اَنْجِه قَبْلِ ازِ غَذَايِ اَصْلِي مِي خُورِيمِ.
غَذَايِ اَصْلِي: غَذَايِي كِه صُبْحِ، ظُهْرِ وَ شَبِّ مِي خُورِيمِ.
نُوشِيدَنِي: هَرِ مَائِي كِه اَن رَا مِي تُوانِ نُوشِيدِ.
دَسَر: اَنْجِه دَرِ پَایانِ غَذَا مِي خُورِيمِ، مَانَنْدِ مِیوه، شِیرینی وَ ...

(۱) چاقو (۲) قاشق (۳) لیوان (۴) بشقاب (۵) چنگال

در فارسی گفتاری «گشنه» به جای
«گرسنه» به کار می‌رود.

گُرسنه: وقتی گُرسنه‌اید باید غذا بخورید تا سیر شوید. (سیر ≠ گرسنه)
تَشنه: وقتی تشنه‌اید باید آب بنوشید.

واژه‌ها

سَلَامَتِي: حَالَتِ سَالِمِ بُوْدِنِ وَ بِيْمَارِي نِدَاشْتِنِ
رِژِيمِ غَذَايِي: بَرنامَةُ غَذَايِي
مِیَانِ وَعْدَه: چِیزِي كِه بَیْنِ وَعْدَه‌هَائِي غَذَايِي اَصْلِي
مِي خُورِيمِ.
اِنْرُژِي: نِیرُویِي كِه ازِ خُورْدِنِ غَذَا بَه دَسْتِ مِي آیدِ.
تَأْمِینِ كَرْدِنِ: تَهْیِیهِ كَرْدِنِ

۳ رژیم غذایی مناسب

غذا برای سَلَامَتِي انسان‌ها مُهم است. بَهِتَرِینِ رِژِيمِ غَذَايِي اَن
اسْتِ كِه مِیَانِ وَعْدَه دَاشْتَه بَاشْد؛ یَعْنِي تَعْدَادِ وَعْدَه‌هَائِي غَذَايِي زِیادِ
وَ مِقْدَارِ هَرِ وَعْدَه غَذَايِي، كَم بَاشْد. مُهم‌تَرِینِ وَعْدَه غَذَايِي صُبْحانه
اسْتِ كِه اِنْرُژِي كُلِ رُوزِ رَا تَأْمِینِ مِي كَنْدِ. عَصْرانه مِیَانِ وَعْدَه‌هَائِي
اسْتِ كِه بَیْنِ نَاهَارِ وَ شَامِ خُورْدَه مِي شُودِ. بَهِتَرِینِ زَمَانِ شَامِ خُورْدِنِ،
خُدُودِ سَاعَتِ ۷ شَبِّ اسْتِ. بَیْنِ شَامِ خُورْدِنِ وَ خُوابِیدِنِ بَایْدِ
فاصلَةُ زَمَانِي بَاشْد تا چاق نشویم.

۱ هریک از واژه‌ها را به تعریف آن وصل کنید.

- | | |
|------------------|---|
| • انرژی | (۱) چیزی که قبل از غذای اصلی می‌خوریم. |
| • شام | (۲) نیرویی که از خوردن غذا به دست می‌آید. |
| • پیش‌غذا | (۳) به صُبحانه، ناهار و شام می‌گویند. |
| • گرسنه | (۴) وعده غذایی که شبها می‌خوریم. |
| • وعده‌های غذایی | (۵) کسی که احساس می‌کند باید چیزی بخورد. |

۲ نام تصویرهاي زیر را کامل کنید.



(۴)

ن



(۳)

ر



(۲)

ق



(۱)

عسل



(۸)

ل



(۷)

چ



(۶)

و



(۵)

ل

۳ با واژه‌های زیر جمله بسازید.

- (۱) رژیم غذایی
(۲) سلامتی
(۳) نان
(۴) عصرانه
(۵) تشنه

۴ درباره شما: در وعده صبحانه چه چیزهایی می‌خورید؟
با توجه به واژه‌های این درس و درس ۲۲ پاسخ دهید.

- (۱) (۲) (۳)
(۴) (۵) (۶)

۵ گوش کنید: امین در وعده صبحانه، چه چیزهایی می‌خورد، علامت بزنید. 

- نان پنیر کره عسل مربا شیر چای قهوه

مزه = طعم

۱ مزه‌ها

خوش‌مزه	صِفَتِ چیزی که مَزَّةٔ خوبی دارد؛ مخالفِ بَدْمَزِه
بی‌مزه	صِفَتِ چیزی که مَزِه ندارد.
شیرین	مَزَّةٔ چیزی مِثْلِ عَسَلِ است.
تُرَش	مَزَّةٔ چیزهایی مانند اَبَلیمو و سِرکه
شور	مَزَّةٔ چیزی که نَمکِ آن زیاد است.
بی‌نَمک	مَزَّةٔ چیزی که نَمک ندارد؛ مخالفِ شور
تَلخ	مَزَّةٔ چیزی مانند چای و قَهوۀ بدونِ شِکر
تُند	مَزَّةٔ چیزی که فِلْفِلِ زیاد دارد.

۲ چاشنی‌ها

چاشنی، چیزی است که به غذا اضافه می‌کنیم تا مَزَّةٔ بهتری داشته باشد؛ مانند نَمک، فِلْفِل، اَبَلیمو، رُب، سُس، زَعفران و ...

می‌گوییم: آشپزی می‌کنم /
غذا می‌پزم / غذا دُرُست می‌کنم



رُب



زَعفران

۳ کارهایی که در هنگام آشپزی کردن (غذا پختن) انجام می‌دهیم.



۴ مشکلات آشپزی



دقت کنید ترتیب انجام کار

وقتی چند کار پشت سر هم با ترتیب مشخصی انجام شود، از واژه‌ها و عبارات زیر استفاده می‌کنیم:

اول / ابتدا ← بعد / سپس
در پایان / در آخر

۵ طرز تهیه سیب‌زمینی سرخ کرده

مواد لازم: سیب‌زمینی ۲ عدد

نمک به میزان لازم

روغن ۲ قاشق غذاخوری

اول سیب‌زمینی‌ها را پوست بکنید و بشویید. **بعد** سیب‌زمینی‌ها را خرد کنید و به مدت دو ساعت در آب سرد بگذارید. **سپس** در ظرفی آب را بجوشانید و سیب‌زمینی‌ها را ۵ دقیقه در آب جوش قرار دهید و بعد خشک کنید. **در پایان** سیب‌زمینی‌ها را داخل روغن بریزید و ۸ دقیقه آنها را **سرخ** کنید. حالا سیب‌زمینی‌های شما آماده است. نوش جان!



در جواب کسی که به خاطر غذا از شما تشکر می‌کند، می‌گویید "نوش جان!"

۱ هر یک از تصویرها را به واژه مناسب آن وصل کنید.



۵

• ترش



۴

• شور



۳

• تلخ



۲

• شیرین



۱

• تند

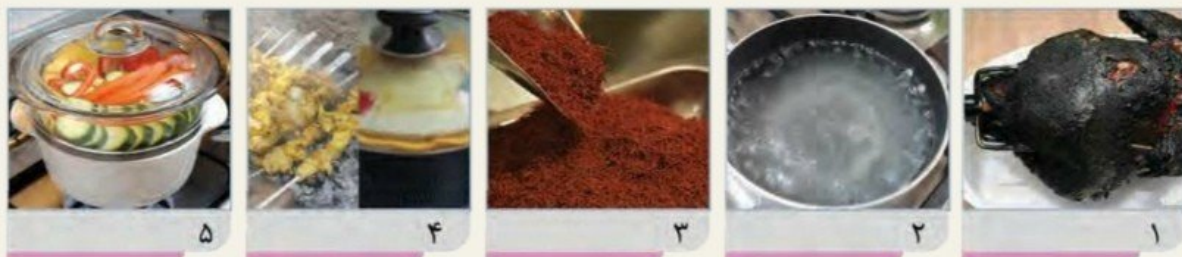


۲ جمله‌های زیر را مرتب کنید.

دستور پخت املت گوجه‌فرنگی برای دو نفر:

- بعد، گوجه‌فرنگی‌ها را در ماهی‌تابه بریزید و خوب بپزید.
- بعد از شستن، آنها را پوست بکنید و گوجه‌فرنگی‌ها را خرد کنید.
- ابتدا دو عدد گوجه‌فرنگی را خوب بشوید.
- در انتها تخم‌مرغ‌ها را به گوجه‌فرنگی‌ها اضافه کنید و هم بزنید تا املت آماده شود.
- سپس در ماهی‌تابه روغن بریزید و اجاق‌گاز را روشن کنید.

۳ با توجه به تصویر، جاهای خالی زیر را پر کنید.



- ۱) دیشب غذایی که دُرُست کرده بودم سوخت و من مجبور شدم آن را دور بریزم.
 ۲) مادرم آب را در قابلمه می‌ریزد و آن را ، بعد، ماکارونی را اضافه می‌کند.
 ۳) ایرانی‌ها اغلب در غذاهای خود از به عنوان چاشنی، استفاده می‌کنند.
 ۴) شما برای پختن چلوکباب باید برنج را و گوشت را
 ۵) ته‌مینه خیلی به رژیم غذایی سالم اهمیت می‌دهد و همیشه غذاهای می‌خورد.

۴ درباره شما: نام غذایی مورد علاقه خود و طرز تهیه آن را توضیح دهید.

نام غذا:

طرز تهیه:

.....

۵ گوش کنید: برای تهیه غذایی مورد نظر کدامیک از کارهای زیر انجام می‌شود، علامت بزنید.

- هم زدن
 سرخ کردن
 خرد کردن
 پوست کندن
 شستن
 آبپز کردن

۱ مکان‌های غذاخوری



سفره‌خانه / رستوران سنتی



رستوران



فست‌فود



کافی‌شاپ

۲ انواع غذا

فست‌فود	غذای اصلی	پیش‌غذا
پیتزا ساندویچ همبرگر	غذای سنتی:	سوپ
سیب‌زمینی سرخ کرده	چلو کباب ممتاز	سالاد
	خورشت قرمه‌سبزی	ماست
	جوجه کباب	
	خورشت فسنجان	
	زرشک‌پلو با مرغ	دسر
	سبزی‌پلو با ماهی	بستنی
	باقالی پلو با گوشت	شیرینی
		کیک
		ژله
نوشیدنی‌ها		
دوغ نوشابه چای		
آب معدنی قهوه		

۳ سارا و بهنام به مناسبت سالگرد ازدواجشان، برای شام به رستوران رفته‌اند و منتظر پیش‌خدمت هستند.

بهنام: من چلو کباب سلطانی سفارش می‌دم.
 تو چی می‌خوری سارا؟
 سارا: منم جوجه کباب بدون برنج.
 پیش‌خدمت: ... بفرمایید چی میل می‌کنید؟
 بهنام: یک پرس چلو کباب سلطانی و یک پرس جوجه کباب بدون برنج. لطفاً هر دو کاملاً پخته باشه.
 پیش‌خدمت: بله، حتماً. نوشیدنی چی میل می‌کنید؟
 سارا: برای من دوغ لطفاً.
 بهنام: برای من هم آب معدنی.
 پیش‌خدمت: سالاد یا ماست میل نمی‌کنید؟
 بهنام: یه سالاد و دوتا ماست لطفاً.
 پیش‌خدمت: آمر دیگه‌ای ندارید؟
 بهنام: نه، ممنون.
 بعد از غذا، بهنام صورت حساب را از پیش‌خدمت می‌گیرد، پول غذا را حساب می‌کند و به پیش‌خدمت انعام می‌دهد.

واژه‌ها

سُنْتی: ویژگی چیزی که به آداب و رسوم قدیم مربوط می‌شود یا از گذشته بوده است. مخالف **مُدِرِن**
سفارش دادن: وقتی از کسی بخواهید چیزی را برای شما تهیه کند.

میل کردن: به جای «خوردن» به کار می‌رود و محترمانه است.

پخته: صفت چیزی که حرارت دیده و برای خوردن آماده است؛ مخالف **خام**

صورت حساب: کاغذی که در آن قیمت چیزی که خریده‌اید نوشته شده است.

حساب کردن: پول دادن

انعام: پول کمی است که برای تشکر به پیش‌خدمت یا به کسی که کاری برایتان انجام داده است، می‌دهید.

پرس: واحد غذا برای نفر

تفاوت رستوران، سفره‌خانه و رستوران فست‌فود در چیست؟

- ظاهر و نوع بنای آنها
- نوع غذای آنها
- هر دو مورد بالا

۱ نام تصویرهای زیر را بنویسید.



(۱) صورت حساب (۲) (۳) (۴)

۲ واژه‌های داده شده را در ستون مناسب بنویسید.

سوپ نوشابه پیتزا سالاد جوجه کباب
کیک همبرگر دوغ بستنی خورشت قیمه

غذای اصلی	دسر	پیش غذا	نوشیدنی‌ها	فست فود
جوجه کباب
.....

۳ گفت‌وگوهایی زیر را با واژه‌های درس کامل کنید.

(۱)

پیش خدمت خوش آمدید.

بفرمایید چی میل می کنید؟

کیوان یک چلوکباب، لطفاً.

پیش خدمت نوشیدنی؟

کیوان نه، ممنون.

(۲)

نسیم بچه‌ها حالا که غذاتون رو خوردید، بهتره زودتر بریم.

بگم پیش خدمت رو بیاره.

نسترن این دُفعه من می‌کنم، همه مهمون من هستین.

۴ درباره شما: منوی زیر را با غذاهای مورد علاقه خود پر کنید.

نوشیدنی‌ها	غذای اصلی	پیش غذا
.....
.....
.....

۵ گوش کنید: الهام در رستوران چه چیزی سفارش می‌دهد، علامت بزنید.

(الف) سوپ	(ب) آش	(ج) سالاد	(۱) پیش غذا:
(الف) جوجه کباب	(ب) شیشلیک	(ج) چلوکباب	(۲) غذای اصلی:
(الف) دوغ	(ب) نوشابه	(ج) آب معدنی	(۳) نوشیدنی:

۱ واژه مربوط به هر تصویر را در جدول زیر بنویسید.

	ه	ن	د	و	ا	ن	ه	
							ا	
							ن	
						گ	س	
							گ	

۲ هر یک از مواد غذایی زیر را به واحد مناسب آن وصل کنید.

- ۱ تخم مرغ
- ۲ شیر
- ۳ تن ماهی
- ۴ آرد
- ۵ روغن
- پاکت
- کنسرو
- شانه
- شیشه
- بسته



۳ چه مواد غذایی و ظرف‌هایی در تصویر می‌بینید، بنویسید.

مواد غذایی

ظرف‌ها

نان

لیوان

۴ مزه هر یک از تصاویر زیر را بنویسید. تعداد حروف هر واژه با خط چین مشخص شده است.



--- (۵)

--- (۴)

--- (۳)

--- (۲)

--- شیرین --- (۱)

۶ گوش کنید: مریم چه چیزهایی برای مهمانی خود سفارش داد.



نوشیدنی	دسر	غذای اصلی	پیش غذا
<input type="radio"/> آب معدنی	<input type="radio"/> بستنی	<input type="radio"/> باقالی پلو	<input type="radio"/> سالاد فصل
<input type="radio"/> دوغ	<input type="radio"/> کیک	<input type="radio"/> آلبالو پلو	<input type="radio"/> زیتون پرورده
<input type="radio"/> نوشابه	<input type="radio"/> ژله	<input type="radio"/> شیرین پلو	<input type="radio"/> سوپ

۵ صحبت کنید: در مورد یک رژیم غذایی سالم صحبت کنید.



۷ بنویسید: طرز تهیه یکی از غذاهای سنتی کشور خود را در چند خط بنویسید.

.....

.....

.....



سنت‌های غذایی ایرانیان

در ایران مانند دیگر کشورها، تعداد زیادی غذای سنتی و بومی وجود دارد. ویژگی غذاهای ایرانی، ترکیب انواع مواد غذایی با توجه به خاصیت دارویی آنها است. ترکیبی مناسب از انواع مواد غذایی مانند سبزی‌ها، گوشت‌ها، حبوبات، لبنیات، خشکبار و ... در غذاهای ایرانی وجود دارد. اما امروزه، غذاهای آماده مانند انواع غذاهای یخ‌زده و آماده مانند فست‌فودها سلامت جامعه را به خطر انداخته و بسیاری از بیماری‌های گوارشی را به وجود آورده است. با اصلاح عادت غذایی و استفاده از مواد غذایی سالم، می‌توان جلوی بسیاری از این بیماری‌ها را گرفت.

فکر کنید: ۱. آیا معنی واژه‌های مشخص شده را می‌دانید؟

۲. سنت‌های غذایی کشور شما چیست؟

خودتان را ارزیابی کنید:
آیا واژه‌های این حوزه را کاملاً یاد گرفته‌اید؟
کدام درس را بهتر یاد گرفته‌اید؟
از ۱ تا ۵ به خودتان نمره بدهید.

میوه و سبزیجات

مواد غذایی

وعده‌های غذایی

آشپزی

رستوران

حوزه ۶ طبیعت

درس ۲۶- پدیده‌های طبیعی

درس ۲۷- آب و هوا

درس ۲۸- حوادث طبیعی

درس ۲۹- حیوانات

درس ۳۰- پرندگان، حشرات و گیاهان



۱ طبیعت



رود



دَریا



خَلیج



جَزیره



آبشار



دَشت



جَنگل



کَویر

۲ من می‌توانم دربارهٔ طبیعت و پدیده‌های طبیعی صحبت کنم.

۰۱. امواجِ دریا به سوی ساحل می‌آیند.
۰۲. در جنگل، درختانِ بسیاری وجود دارد.
۰۳. رود نیل در مصر، طولانی‌ترین رودخانهٔ جهان است.
۰۴. گردشگرانِ زیادی از سواحلِ زیبایِ خلیجِ فارس دیدن می‌کنند.
۰۵. اقیانوس، دریایِ بسیار بزرگی است که قسمتی از سطحِ کرهٔ زمین را پوشانده است.
۰۶. آب و هوایِ کَویر گرم و خُشک است به همین دلیل گیاهانِ کمی در آنجا وجود دارد.



قَلّه

دَامَنه

دَرِياچه

كُوه

واژه‌ها

رودخانه: رود

کره زمین: سیاره‌ای که روی آن زندگی می‌کنیم.

امواج: (جمع موج): شکلی از آب که بادهای شدید در سطح آب بوجود می‌آورند.

سواحل: (جمع ساحل): خشکی کنار دریا

خشک: به چیزهایی گفته می‌شود که آب یا رطوبت ندارند.

دریاچه: دریایی است که به اقیانوس راه ندارد.

خاک: چیز نرمی که سطح زمین را پوشانده است.

چشمه: محلی است که آب‌های زیر زمین به سطح زمین می‌رسد.

دَرّه: فاصله و زمین بین دو کوه است.



سنگ

دِقّت کنید | نشانه جمع ← جلد ۲ درس ۲۲

«ها» نشانه جمع در زبان فارسی است. بعضی از اسم‌ها را می‌توانیم با «ان» نیز جمع ببندیم: درخت‌ها/ درختان
بعضی واژه‌ها دارای صورت جمع بی‌قاعده نیز می‌باشد. این واژه‌ها اغلب عربی هستند.

موج: موج‌ها / امواج

ساحل: سواحل

۱ نامِ تصویرهایِ زیر را بنویسید.



..... (۴)



..... (۳)



..... (۲)



..... (۱) موج



..... (۸)



..... (۷)



..... (۶)



..... (۵)

۲ سعی کنید واژه‌هایِ متوالی را مانند نمونه بیابید.

دره یل‌له امواج کویری و سرتان چنیل

۳ جاهایِ خالیِ زیر را با واژه‌هایِ داده شده پر کنید. یک واژه اضافه است.

اقیانوس ساحلی خاک دریایی چشمه جزایر سنگ

(۱) چشمه به زیبایی از دل زمین می‌جوشد.

(۲) زمین از و پوشیده شده و گیاهان در خاک می‌رویند.

(۳) جانورانِ ناشناخته دریایی، در زندگی می‌کنند.

(۴) در اکثر زیبایِ خلیجِ فارس، می‌توان زندگی کرد.

(۵) معمولاً شغل مردمِ شهرهایِ ماهیگیری است.

۴ دربارهٔ شما: کدام پدیده‌های طبیعی در کشور و شهر شما وجود دارد. نام آنها را بنویسید.

جنگل	رود	کوه	جزیره	دریا	
.....	شهر شما
.....	کشور شما

۵ گوش کنید: نام چهار پدیدهٔ طبیعی را که در کشور ماریا وجود دارند، بنویسید. 

..... (۱) (۲) (۳) (۴)



۱ هواشناسی



سَرما



گَرما

در فارسی گفتاری می‌توانیم بگوییم:
باران / بَرَف / باد / نسیم «می‌آید».

صفت	اسم
آفتابی	خورشید می‌تابد. (آفتاب، نور خورشید است).
برفی	امروز بَرَف می‌بارد.
بارانی	فردا باران می‌بارد.
مه‌آلود	همه‌جا را مه پوشانده بود.
صاف	ابرهایی زیادی در آسمان است.
نیمه آبری	نسیم / باد می‌وزَد. (نسیم بادِ ملایم و آرام است).
آبری	باد
گرم	به علت گَرما عَرَق می‌کنم.
سرد	به علت سَرما می‌لرزم.
-	رعد و برق معمولاً اول رعد و برق می‌زند بعد باران می‌بارد.

می‌گوییم: رعد و برق می‌زند.

واژه‌ها

خورشید: ستاره‌ای است که زمین به دور آن می‌چرخد.



عَرَق کردن: وقتی به علتِ گرما عَرَق می‌کنیم، مایعی از پوستِ ما خارج می‌شود.

لَرزیدن: از شدتِ سرما سریع و پُشتِ سرِ هم تکان خوردن
توفان: وقتی بادِ تندی می‌وزد و معمولاً با رعد و برق و باران همراه است.

خُنک: هوایِ کمی سرد ولی دوست‌داشتنی

برفِ سَنگین: برفِ زیاد

تَغییر کردن: عَوَض شدن، مُتفاوت شدن

۲ امروز هوا چگونه؟

- ۰۱ امروز در تهران بادِ شَدیدی آمد و توفان شد.
- ۰۲ در همدان هوا خِیلی خُنک است و بَرَفِ سَنگینی می‌بارد.
- ۰۳ در تُنکابُن هوا سَرَد است و بارانِ تُنَدی می‌آید.
- ۰۴ در بهار و پائیز هوا بسیار تَغییر می‌کند.

دَقّت کنید ← جلد ۲ درس ۲۶

خِیلی و کمی	شَدید، تُنَد، سَنگین
خِیلی گرم ≠ کمی گرم	باران / بادِ تُنَد
خِیلی سَرَد ≠ کمی سَرَد	باران / بادِ شَدید
	برفِ سَنگین



۱ هر تصویر مربوط به کدام جمله است. شماره آن را بنویسید.



باد می‌وزد. (۲) ... هوا آبری است.
 هوا نیمه آبری است. هوا آفتابی است.
 هوا بارانی است.

۲ جاهای خالی زیر را با واژه‌های داده شده پر کنید. یک واژه اضافه است.

می‌بارد می‌وزد مه‌آلود نسیم صاف سنگینی

(۱) بَرَفِ سنگینی می‌بارد.

(۲) اغلب ، صبحِ زود هوا است.

(۳) امروز آسمان است.

(۴) ملایمی می‌وزد.

(۵) بارانِ تُندی

۳ با توجه به تصویرها، جاهای خالی زیر را پر کنید.



- (۱) در زمستان هوا خیلی سرد است و برف می‌بارد.
 (۲) در تابستان خورشید و هوا است.
 (۳) معمولاً بعد از باران
 (۴) در هوای توفانی باد می‌وزد و معمولاً باران می‌بارد.
 (۵) در هوای هیچ چیز را به خوبی نمی‌بینیم.

۴ دربارهٔ شما: آب و هوای امروز ۳ شهر از کشور خود را در اینترنت جستجو کنید و در جدول زیر علامت بزنید.

نام کشور: تاریخ:

نام شهر	آفتابی	ابری	بارانی	برفی	توفانی	مه‌آلود
.....						
.....						
.....						

۵ گوش کنید: با توجه به اخبار هواشناسی، هوای امشب و فردای شهر مشهد چگونه است؟ 

امشب: الف) آفتابی ب) نیمه ابری ج) بارانی
 فردا: الف) آفتابی ب) نیمه ابری ج) بارانی

حوادث = حادثه‌ها

۱ حوادث طبیعی



آتش‌سوزی



زلزله / زمین‌لرزه



سیل



توفان



خشکسالی



سونامی



گردباد



یخبندان

۲ من می‌توانم دربارهٔ حوادث طبیعی صحبت کنم.

- در شمال ایران، گاهی باران زیادی می‌بارد و سیل جاری می‌شود.
- سونامی بسیار خطرناک است و خانه‌های ساحلی را خراب می‌کند.
- در ژاپن، اغلب اوقات زلزله اتفاق می‌افتد و زمین به شدت می‌لرزد.
- گردباد و توفان شدید به شهرها آسیب می‌رساند.
- در آتش‌سوزی جنگل‌ها، درختان بسیاری می‌سوزند.
- هنگام یخبندان به علت سرمای زیاد، همه چیز یخ می‌زند.
- هنگام خشکسالی به علت کم بودن آب، گیاهان خشک می‌شوند.

در فارسی گفتاری می‌گوییم:

(آتش‌سوزی / یخبندان / توفان / خشکسالی) شد.

(توفان / سیل / گردباد / زلزله) آمد.

۳ خبر زلزله دیروز صبح

صبح دیروز زلزله شدیدی، سواحل شرقی ژاپن را لرزاند و خانه‌های زیادی را خراب کرد. این زلزله باعث آتش‌سوزی شد و شهرهای فوکوشیما و میاکو در این حادثه آسیب دیدند. معمولاً زلزله شدید، خطر سونامی را در شهرهای ساحلی، افزایش می‌دهد. سونامی، ممکن است به علت توفان شدید هم اتفاق بیفتد. گاهی ارتفاع موج سونامی به چندین متر می‌رسد. سالانه انسان‌های زیادی بر اثر سونامی جان خود را از دست می‌دهند. اما خوشبختانه بعد از زلزله دیروز، سونامی اتفاق نیفتاد.

واژه‌ها

جاری شدن: وقتی مایعی جاری می‌شود، یعنی بر روی

سطحی حرکت می‌کند = حرکت کردن

خطرناک: چیزی که می‌تواند به شما آسیب برساند؛ چیزی که خطر دارد.

خراب کردن: از بین بردن

لرزیدن: سریع و پشت هم تکان خوردن

به (کسی / چیزی) آسیب رساندن: به کسی صدمه‌زدن،

چیزی را خراب کردن

سوختن: وقتی چیزی بر اثر آتش می‌سوزد، یعنی آتش به آن آسیب می‌رساند.

یخ زدن: تبدیل به یخ شدن

خشک شدن: وقتی چیزی آب خود را از دست بدهد.

خطر: حالتی است که ممکن است اتفاق بدی بیفتد و باعث آسیب شود.

افزایش دادن: زیاد کردن

از دست دادن: وقتی چیزی را از دست می‌دهید، دیگر آن را ندارید.

دقت کنید / اسم / صفت + شدن

فعل «شدن» بیشتر مواقع، تغییر در چیزی یا کسی را نشان می‌دهد:

هوا سرد شد. (سرد نبود، بعداً سرد شد).

گیاهان خشک می‌شوند. (خشک نیستند بعداً خشک می‌شوند).



۱ نام هر تصویر را در جای درست آن بنویسید.



- سونا می (۱) زلزله (۲) گردباد (۳) آتش سوزی (۴) سیل (۵) زلزله

۲ جاهای خالی متن را با توجه به کلمات داده شده پر کنید. یک واژه اضافه است.

د فتر قاطرات
دوشنبه ۱۲ فروردار ۱۳۹۳

بعر از ظور امروز مثل همه روزهای دیگر بود و کسی فبر نداشت که په اتفاق قرار
است بیفتت. هرود ساعت ۱۷ بود که صدای شریر بار، حرکت درفت ها و تاریک شدن
ناگهانی هوا، همه چیز را تغییر دار و متوجه شدم شده است. شرت بار به
قدری بود که درفت های زیادی بشکنند و قبلی از ماشین ها
۵ نفر کشته و هرود ۳۰ نفر زخمی، نتیجه این توفان بود. اصلی در توفان،
افتادن از بلندی و یا سقوط چیزهای سنگین روی سر است. عکس هایش واقعا ترسناک بود...

- توفان
خطر
اتفاقی
آسیب بینند
باعث شد
افزایش بدهد

۳ واژه‌های مشخص شده را به گونه‌ای تغییر دهید که معنای جمله تغییر نکند.

- ۱) خُشکسالیِ امسال (به) مَحصولاتِ کِشاورزی (آسیب رساند) خشکسالیِ امسال محصولات کشاورزی را خراب کرد.
- ۲) بارشِ کم، خَطَرِ خُشکسالی را (افزایش می‌دهد)
- ۳) لَرزش‌هایِ شدید (زلزله)، بسیار خَطرناک است.
- ۴) آب در سَرمایِ زیاد (بِخ می‌زند).
- ۵) گَرَدباد در مسیِرِ خود، ساختمان‌هایِ بسیاری را (از بین برد)

۴ درباره شما: درباره یکی از حوادث طبیعی که در کشور شما اتفاق افتاده است، توضیح دهید.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

۵ گوش کنید: گزارش خبری، درباره کدامیک از حوادث طبیعی است، علامت بزنید. 

- الف) سیل ب) زلزله ت) توفان

۱ حیوانات اهلی



گاو



گوسفند



اسب



مرغ



خروس



بُر



الَغ

ما از اسب و الَغ برای کشیدنِ گاری، خَمَل کردنِ بار و سواری کردن استفاده می‌کنیم و به گوشت و شیرِ گاو، گوسفند و بُر نیاز داریم. همچنین از پشمِ گوسفند و بُر و چرمِ گاو، پوشاک تهیه می‌کنیم. گوشتِ مرغ و تخم مرغ نیز از موادِ غذاییِ مهم برای انسان است. به همین دلیل انسان‌ها از این حیوانات نگهداری می‌کنند.

اسم حیوان	بچه	محصول
اسب	کُزه اسب	-
گاو	گوساله	گوشت، شیر، چرم
الَغ / خَر	کُزه الَغ	-
گوسفند	بزه	گوشت، پشم، شیر
بُر	بُرغاله	گوشت، پشم، شیر
مرغ	جوجه	گوشت، تخم مرغ، پر



ماهی



گربه



سگ

۲ حیوانات وحشی



روباه



گرگ



شیر



فیل



مار



آهو



گورخر

واژه ها

حیوانات اهلی: حیواناتی هستند که ما آنها را پرورش

می‌دهیم تا از محصولات آنها استفاده کنیم؛ مخالف وحشی

گاری: وسیله‌ای که توسط حیوانات کشیده می‌شود و

با آن بار جا به جا می‌شود.

سواری کردن: پشت حیوان نشستن و حرکت کردن

مانند: اسب سواری کردن؛ برای اتومبیل، موتور و

دوچرخه هم استفاده می‌شود.

نیاز داشتن: لازم داشتن؛ احتیاج داشتن

نگهداری کردن: مراقبت و رسیدگی کردن

گیاه‌خوار: حیوانی که گیاه می‌خورد.

گوشت‌خوار: حیوانی که گوشت می‌خورد.

شکار کردن: گرفتن و کشتن یک حیوان

شکار: موجودی است که آن را شکار می‌کنند.

حمله کردن: با خشونت به طرف چیزی رفتن و به

آن آسیب رساندن

گاز گرفتن: چیزی را با دندان گرفتن و فشار دادن

دریدن: پاره کردن

۳ من می‌توانم درباره حیوانات صحبت کنم.

حیوانات اهلی در روستا و مزرعه و حیوانات وحشی در جنگل زندگی

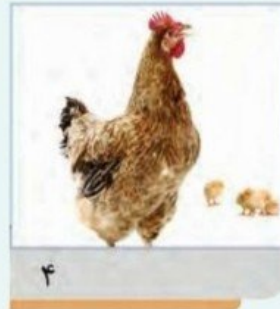
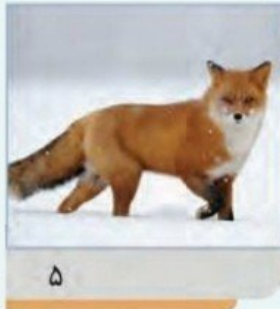
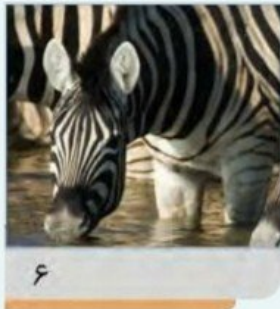
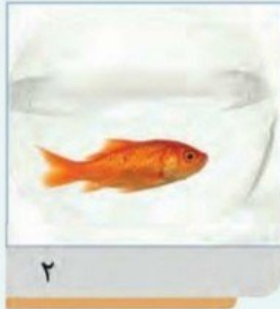
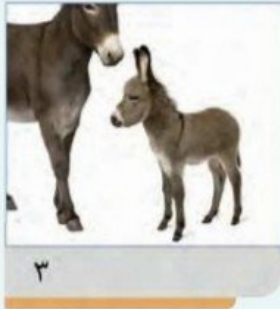
می‌کنند. حیوانات اهلی گیاه‌خوارند و خطرناک نیستند و می‌توانند با

ما زندگی کنند. اما حیوانات وحشی معمولاً گوشت‌خوار هستند و

حیوانات دیگر را شکار می‌کنند. آنها به شکار خود حمله می‌کنند و

آن را با دندان‌های تیزشان گاز می‌گیرند و می‌درزند.

۱ نام حیوان مربوط به هر تصویر را پیدا کنید.



- ۵ روباه
- مرغ و جوجه
- گورخر
- ماهی
- کُرّه الاغ
- بَر

۲ حیوانات زیر را در دو گروه وحشی و اهلی طبقه‌بندی کنید و نام بچه آنها را بنویسید.

گاو	گوسفند
روباه	گرگ
خروس	فیل
بُر	گورخر

وحشی	اهلی
.....	گوسفند... بره
.....
.....
.....

به بچه شیر، گرگ و روباه و سگ «توله» و به بچه آسب، گورخر و خر «کُرّه» می‌گویند. بچه پرنده‌ها «جوجه» است. برای حیوانات دیگر می‌توان «بچه + نام حیوان» را به کار برد. مانند: بچه میمون

۳ جاهای خالی زیر را با واژه‌های داده شده پر کنید. یک واژه اضافه است.

شکار کردن لگد زدن دریدن حمل کردن نگهداری کردن حمله کردن

۱ حیوانات گوشت خوار، حیوانات دیگر را ... شکار می‌کنند .

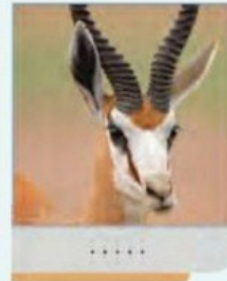
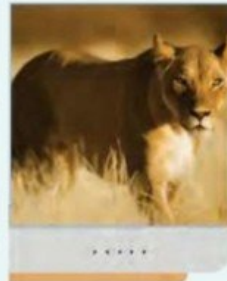
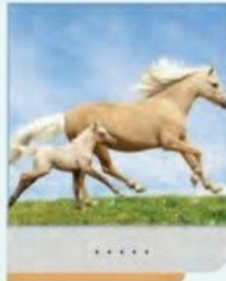
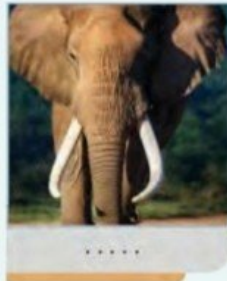
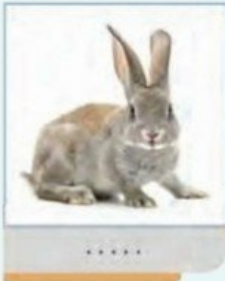
۲ گورخر برای دفاع از خود با پا .

۳ وقتی یوزپلنگ . ، آهو فرار کرد.

۴ شیر شکار خود را .

۵ در گذشته معمولاً بار را با اسب .

۴ درباره شما: حیوانی که در کشور شما زیاد دیده می‌شود چه نام دارد؟
آیا آن را در تصویرهای زیر می‌بینید؟ علامت بزنید.



۵ گوش کنید: معلم و شاگردانش درباره کدام حیوانات صحبت می‌کنند؟ علامت بزنید.

گربه
 گرگ
 گاو
 اسب
 گورخر
 فیل
 گوسفند

۱ پرنندگان



عقاب



بال



نوک

- پرنده‌ها تخم می‌گذارند.
- پرنندگان لانه می‌سازند.
- پرنده‌ها پرواز می‌کنند.

پرنندگان = پرنده‌ها
حشرات = حشره‌ها



کلاغ



کبوتر



طوطی



گنجشک

۲ حشرات



پشه

• پشه نیش می‌زند.



عنکبوت

• عنکبوت تار می‌تند.



پروانه

• پروانه زیبا است.



مگس

• غنکبوت مگس شکار می‌کند.



زنبور

• زنبور، عسل تولید می‌کند.



گل



گیاه



درخت

۳ گیاهان

- انواع گل‌ها و درختان، گیاه هستند.
- گیاهان رشد می‌کنند.
- گیاهان از خاک تغذیه می‌کنند.
- گیاهان به نور خورشید نیاز دارند.

واژه‌ها

تخم گذاشتن: وقتی پرنده‌ای تخم می‌گذارد، جسمی را از بدن خود خارج می‌کند که بعد از مدتی جوجه از آن خارج می‌شود.
 لانه: خانه حیوانات
 پرواز کردن: وقتی پرنده با بال‌های خود در آسمان حرکت می‌کند.
 تار تنیدن: بافتن
 نیش زدن: وقتی جاننداری نیش خود را در بدن شما فرو کند.
 تولید کردن: ساختن، درست کردن
 رشد کردن: بزرگ شدن
 تغذیه کردن: غذا خوردن
 آواز خواندن: صدای زیبایی که پرندگان تولید می‌کنند.
 دانه: هر چیز کوچک و گرد مثل دانه گیاه

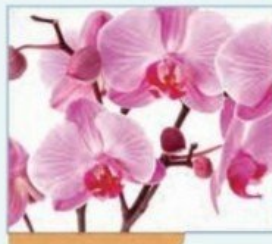
۴ من می‌توانم دربارهٔ پرندگان صحبت کنم.

نگهداری از پرندگان لذت‌بخش است. هر یک از پرندگان ویژگی خاصی دارند. گنجشک‌ها آواز می‌خوانند، بعضی از طوطی‌ها می‌توانند مانند انسان حرف بزنند. به این نوع طوطی‌ها، طوطی سُخنگو می‌گویند.
 کبوترها معمولاً همه جا هستند. بعضی از مردم در خانه، کبوتر نگه می‌دارند و به آنها دانه می‌دهند. اغلب مردم کلاغ‌ها را دوست ندارند و هیچ‌کس آنها را در خانه نگهداری نمی‌کند.
 بعضی از پرندگان مانند عقاب، گوشت‌خوار هستند و حیوانات کوچکتر را شکار می‌کنند.

۱ نام تصویرهای زیر را بنویسید.



(۱) ... بال ... (۲) (۳) (۴)



(۵) (۶) (۷) (۸)

۲ سعی کنید واژه‌های متوالی را مانند نمونه بیابید.

ع ق ا ب م گ س ن و ک ی پ ش ه ل ا ن ه پ ر و ا ن ه ک ل

۳ واژه‌های داده شده را در ستون مناسب بنویسید. به هر ستون، یک واژه اضافه کنید.

حشرات	پرنده‌گان
.....	... کبوتر ...
.....
.....
.....

طوطی	زنبور	کبوتر
پروانه	مگس	کلاغ

۴ دربارهٔ شما: جدول زیر را کامل کنید و با توجه به علاقهٔ خود، علامت بزنید.

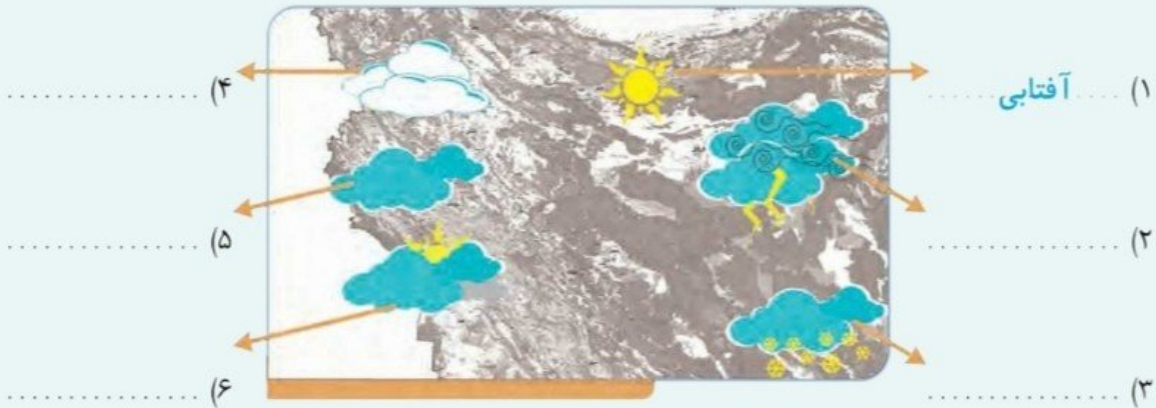
نام	دوست دارم	دوست ندارم	فرقی ندارد
کلاغ یک پرنده ... است.			
گُل یک ... است.			
پروانه یک ... است.			
طوطی یک ... است.			
زنبور یک ... است.			

۵ گوش کنید: نام کدامیک از موجودات زیر را می‌شنوید، علامت بزنید. 

- گُل
 عقاب
 گیاه
 طوطی
 گنجشک
 پروانه
 عنکبوت



۱ هر یک از تصاویر نقشه زیر، چه نوع آب و هوایی را نشان می‌دهند، بنویسید.



۲ فعل‌های زیر مربوط به کدام موجود زنده است.

- (۱) نیش زدن: پشه، زنبور، مار (۳) عسل تولید کردن:
- (۲) پرواز کردن: (۴) تار تنیدن:

ب ت د ر ی ا ک س ه ر
 ق ل ه ا آ ج ن گ ل ک
 ط ک خ ق ب ر ی ت و د
 ا س ج ی ش و چ ه و خ
 ر ا ز ا ا خ ل ی ج ا
 م ح ی ن ر ا ی ک ل ن
 ع ل ر و ت ک ب و س ه
 ح ی ه س ث آ چ ش م ه

۳ نام ۱۲ پدیده طبیعی را در جدول زیر پیدا کنید و دور آن‌ها خط بکشید.

- (۱) (۵) (۹)
- (۲) (۶) (۱۰)
- (۳) (۷) (۱۱)
- (۴) (۸) (۱۲)

۴ جدول زیر را کامل کنید.

گوشت‌خوار		گیاه‌خوار	
بچه	نام حیوان	بچه	نام حیوان
.....	ش.....	گوساله.....	گاو.....
.....	گ.....	.....	گ.....
.....	گ.....	.....	م.....

۵  صحبت کنید: کشور خود را از نظر آب و هوا و پدیده‌های طبیعی، توصیف کنید.

۶  گوش کنید: کدام جمله درست (✓) و کدام جمله نادرست (X) است.

- ۱) خانوادهٔ براون با یک تورِ ایرانگردی به شیراز رفته‌اند.
- ۲) غارِ علی‌صدر بزرگترین غارِ آبی جهان است.
- ۳) در گذشته اهالی روستاهای اطراف، از آب این غار استفاده می‌کردند.

۷  بنویسید: با واژه‌های داده شده یک متن بنویسید.

جاری شدن زلزله سونامی سیل خراب کردن

.....

.....

.....



۸  بخوانید: متن زیر را بخوانید و به پرسش‌های آن پاسخ دهید.

اسبچهٔ خزر

اسبچهٔ خزر یا (Caspian horse)، از ۵ هزار سال پیش تا امروز قدیمی‌ترین نژاد اسب در جهان است. تصویر این اسب در کتیبه‌های بریتانیا، نقش رستم و نقش شاپور مشاهده می‌شود. بنا بر مطالعه‌های فسیل‌شناسی در اطراف همدان، این اسب کوچک همان اسبچهٔ خزر است. تا چهل سال پیش این اسبچه، فقط در ایران وجود داشت، اما در سال‌های گذشته ۳۲ رأس از اسبچهٔ خزر ایران به انگلیس و آمریکا برده شد و در آنجا پرورش یافت. فکر کنید: ۱. آیا معنی واژه‌های مشخص شده را می‌دانید؟ ۲. آیا تاکنون فسیل حیوانی در کشور شما یافت شده است؟

خودتان را ارزیابی کنید:

آیا واژه‌های این حوزه را کاملاً یاد گرفته‌اید؟
کدام درس را بهتر یاد گرفته‌اید؟
از ۱ تا ۵ به خودتان نمره دهید.

پدیده‌های طبیعی

آب و هوا

حوادث طبیعی

حیوانات

پرنده‌گان، حشرات و گیاهان

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This includes not only sales and purchases but also any other financial activities that may occur during the course of the business. It is essential to ensure that all records are properly organized and easily accessible for review and audit.

In addition, the document emphasizes the need for transparency and honesty in all financial dealings. This means that all transactions should be recorded accurately and truthfully, without any attempt to manipulate or hide information. This is not only a legal requirement but also a fundamental principle of good business practice.

The second part of the document provides a detailed overview of the various financial statements that are required for a business. These include the balance sheet, the income statement, and the cash flow statement. Each of these statements provides a different perspective on the financial health of the business, and it is important to understand how they are prepared and what they represent.

The balance sheet, for example, shows the assets and liabilities of the business at a specific point in time. It provides a snapshot of the company's financial position and is a key indicator of its solvency. The income statement, on the other hand, shows the company's performance over a period of time, highlighting its revenues, expenses, and profits. The cash flow statement, finally, tracks the inflows and outflows of cash, providing insight into the company's liquidity and ability to meet its obligations.

The document also discusses the importance of budgeting and financial forecasting. These tools are essential for planning and managing the company's resources effectively. By setting a budget and making realistic forecasts, a business can better anticipate its future needs and take proactive steps to address any potential challenges.

Finally, the document touches on the topic of tax compliance. It is crucial for a business to understand its tax obligations and to ensure that it is filing all required returns and paying taxes on time. Failure to do so can result in penalties, interest, and even legal action. Therefore, it is important to consult with a tax professional to ensure full compliance with all applicable tax laws.